

LAWMTHU

₹ 4.50

KRISTIAN THALAI

SEPTEMBER
2011



Bial KTP OB Training-a lo
tel zaeng zaeng te hnênah
lawnthu kan sawi a. Bial
leh Branch KTP theuhvah a
tak taka kan training te
hmang nghal turin tan ila
ang u.

-CKTP-

Kristian Thalai Pâwl Chanchinbu Thla tin chhuak

Vol III No. 7



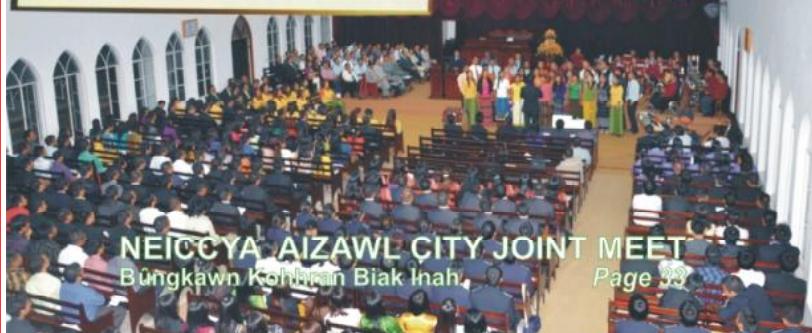
SYNOD MODERATOR
Rev. C. Lalsângliana'n

'Choir Cabin' A Hawng

Page 2



FREE POSTER
Synod Choir
'I Love Taiwan'



Kristian Thalai Pawl chanchinbu thla tin chhuak

1970-a chhuah tān ■ Kum 41-naa vawi 9-na ■ Chhuah tawh zat : 396

Editor :

Lalmuanpuia

Joint Editors :

R. Lalhmingthanga
Vanlalhruaia

V.L. Muanchhana

T. Upa Lalramdina Ralte

Manager :

Lalngelinglova Hauzel

A lak man :

Kum khatah - ₹ 50.00

Copy khat - ₹ 4.50

Thu chhuah tür nei chuan

Editor, Kristian Thalai, Synod Office-ah thawn tür a ni a; a la duh chuan KTP Office-ah a man pêk lâwk a ngai.

Office Phone : 2326372/2335821

Visit us :
kristianthalai@yahoo.com
cktp.blogspot.com
www.facebook.com/centralktp

KRISTIAN THALAI PAWL

Thupui

Rawngbawl tûra chhandam

Thupui inngahna

Ephesi 2:10 Thil tha ti atán Krista Isuaah chuan siama awmin, ama kutchhuak kan ni si a, chu thil tha tih chu kan awmna tûrin Pathianin a buatsaih lâwk a ni.

Thil tumte

1. Isua Krista rinna leh amah anna kawnga thalaite hruai.
2. Kohhran kut ke ni tura thalaite buatsaih.
3. Kohhran hnathawh tihpuitlin.
4. Krista Chanchin Tha puan darh.

A CHHUNGA THU AWM

1. Choir Cabin hawn a ni	4
2. Rorelna dik.....	5
3. Mizoram Synod Choir Taiwan zin report	10
4. Zîng mut rei	20
5. Duhthlanna.....	24

Editorial	3	Hringlang tlâng.....	27
------------------------	----------	-----------------------------	-----------

Hriatzauna	28	Kantu	31&32
-------------------------	-----------	--------------------	------------------

Keimahni	33&34
-----------------------	------------------

BEIHRUAL THLA



'Ber' thla kan lo thleng leh ta reng mai. September thla hi Mizoram Presbyterian Kohhran chuan 'Beihrual' thla atán kan hmang thîn a, Kohhran tinin Nilai leh Beihrual thupui buin kaihhruaina a siam zuiin hun kan hmang thîn a ni.

Beihrual lo awm tan dàn hi nu leh pa lam chuan an hre fur tûrah ngai ila. Thalai lam hian Beihrual lo awm chhan leh kan hman dàn hi hre lo a awm theih ang. March 15 - 18, 1918 Presbytery Inkâhwompui Aijal-a neih chuan hetiangin a rél a " Kristian Beihrualna hi June, 1918 a hian lo awm tan turin kan ruat a. Thla chawhma lam chu mahni Kohhran ho tan a, in tih chakna tur leh in tih thianghlimna leh in tih ngah lawk na atan kan hmang theuh ang a, tin, thla chawhnu lam chu ringlo te tan a hman tur ani ang, mi hruai hram turin. Tin, Kohhran tinin an thawh-zia dan theuh tur an ngaihtuah ang". tiin. Hemi aṭang hian Beihrual chu Kohhranhote intihchak thar nán leh ringloten Isua Krista an rin ve theih nána ringtute tan lákna beihpui a ni tih kan hre thei ang.

Han chhùt létin ringtu hmasate kha an awhawm ngawt mai. Eng lai pawhin Pathian thu an hril reng a, chu mai chu duh táwk lovin beihrual thla an han hmang leh ngat phei hi chu LALPA a láwm ngawtin a rinawm. Mahni tâna inhaivür leh mahni hmasial tihte hi chu an rilruah a lang lo mai ni lovin an rin Lal Isua chanchin sawi kha an tuipui ber a ni tih a hriat a. Mi dangten Chhandamna an chan theihna tûra beih kha an thupui ber a ni. Thahnemngai taka an beih avângin beihrual neih tan a nihi aṭanga kum 30 pawh a ral hma, Indopui Pahnihna tâwpah kha chuan Mizoram pum hi Kristian rama chhal theih a lo ni ta hial a ni.

Kum 1950 hnu lama Beihrual kan hman dàn chu ring nghet tûra ringtu infuih nán te, Kristian nun ka Wong inkawhlmuh nán te, thurin zirna te a hawi ta ber a. Hun eng emawti aṭang khán chawlhkár hmasa ber hi Ramthar Hapta atán ruat ngheh a ni a, chumi hnuah chawlhkár hnuhnung ber hi Kristian Chhungkaw Hapta atan tih a ni bawk. A inkárah Kohhran mîte zînga mi chak lote kai tho tura tan lákna hun siam a ni deuh zèl a. Chu chu kan Beihrual kalhmang a ni chho ta zèl a ni.

Beihrual kan hman dàn hian a tîra an hman chhan kha a phák ta lo deuh em aw? Hman a nihi chhan ang tak hian tûnlai hian Kohhranhoten kan hmang em? Nge, hman tûr a nihi vàng hian thahnemngaihna rilru tak tak pu si lo hian kan hmang mai em? Kumin hian beihrual hláwk taka kan hman theih nán thalaite chu Kohhran tinah a tihlawhtlingtu nihi theuh tum ila. Beihrual hmangtu zawng zawngte mahni leh mi dangte tâna hláwk taka hmang theuh tûrin duhsakna kan hlân e♦

CHOIR CABIN HAWN A NI

August ni 9, 2011 (Thawhlehni) zàn khán Synod Conference Centre top floor-a Synod Choir hla zirna hmun tür 'Choir Cabin' chu Synod Moderator Rev. C. Lalsangliana'n hawngin Pathian hnénah a hlàn.

Mizoram Synod Choir hian kum 20 chuang hmél hmuin a din tirh aṭangin Pathian hruaina leh awmpuina a dawng nasa hle a. Pathian fak leh chàwimàwina kawngah Mizoram ringtute leh mipui min chàwm liantu leh awitleitu pawimawh tak a la ni zèl thei hi a làwmawmin a ropui hle a ni. Hetiang dinhmun a thlen theihna chhan hi Pathian malsàwmna vâng a ni a, kan Synod Hruaituten duat tak leh inphal taka an mamaowh leh tûl apiang tihsak an phal ̄thin vâng a ni bawk. A enkawl thu ah Central KTP Committee kuta innghatin an ring ngam a, kan enkawlna ang apiang làwm taka min pawmpui ̄thin avângin Central KTP Committee pawh kan hruaitute chungah a làwm êm êm a ni.

Kum tam tak hla zirna hmun tür pual bîk nei lovin a awm a. Aizáwl khawpui chhúnga Kohhran hrang hrangah a remchàn dàn angin an zir kual mai ̄thin a ni ber a. Hun eng emawti aṭang khán Chanmari Kohhran chu iptepui bàn nán hmangin an Kohhran Hall pawh min lo zuatsak tawp mai ̄thin a. An Kohhran Committee leh KTP lamte pawhin an hla zir theihna tûrin a tûl leh pawimawh apiang an lo buaipui mai ̄thin a, an chungah kan láwm êm êm bawk a ni.

Central KTP chuan Synod Office sak thar luah a nih tákah chuan Synod Conference Centre-ah hian an hla zirna tûr leh hmanraw dahna tûr hmun nghet dîl ni se tiin a rél a. Chu chu bawhzuiin Synod Property Committee-ah Synod Conference Centre top floor chu dîlin tûna mi Room nuam tak mai hi min pe ta a, kan làwm hle a ni.

Synod Choir puala room hran min pék tákah chuan luah theih, hman theih tûra buatsaih a tûl a. Central KTP Committee chuan Sub-Committee member 5 ruatin annin tûl leh mamaowh apiang bawhzuiin hnatlángin vawi eng emaw zát an thawk chhuak a. Mission Véng Branch KTP lamte pawh phungbaowma sáwmin annin an lo pui bawk a, kan láwm hle. Héng woolen carpet te, frigde te, Keyboard thar te, rack leh thil dang dang, tûl hmasa nia ngaihte leiin chei a ni a, a tûl anga la thuam zél tûr a ni bawk.

A hming : Hetianga Zaipáwl pual bîka room kan neih tákah hian a hmingsak tha tiin Central KTP Committee-ah sawi ho a ni a. A hmingah "Choir Cabin" tih chu lungrial takin sak a ni ta a ni (Vide CKTP 627 :IV(2) of 23.7.2011). He hmun hi nasa záwka Synod Choir ten Pathian an fakna hmun a lo nih a, Kohhranhoten malsàwmna kan dawnya hnár alo nih theih nán Pathian hnénah i hlan ̄thin ang u♦

SERMON :**RORELNA DIK***(Amosa 5:21-24)*

— Upa D.P. Biakkhuma, Secretary (Jr.)
Mizoram Presbyterian Church

*...rorelna dik chu lui angin luang sela, felna chu luipui
kang ngai lo angin luang rawh se.*

R hawvél pum pui, ram leh hnam, khawlāng, Kohhran leh chhúngkaw mal malte hi mumal tak, rālmuang tak, tluang leh tha taka a kal a, buarchuar, buaina leh hnawk awm lova a kal theihna türin kan thupui, “RORELNA DIK” hi a pawimawh a. Mizoram chauh ni lovin khawvél pumpui hian a mamawh tak zet a ni. Sakhaw inrēlbawlna lam leh Pāwl (NGO) hrang hrangte pawhin an mamawh ber chu ‘Rorēlña Dik’ hi a ni. Chutianga khawvél, ram leh hnam, Sakhua (Kohhran) leh pāwl hrang hrangte mamawh bulpui ber pakhat rorēlña dik chu hetiang hian i han sawi zui teh ang.

1. Lehlin chungchâng : Mi tam tak chuan kan hriatsa a ni ngei ang. Mi thiam leh mi ril zāwkte rilru leh ngaihtuah dān sik ve zeuh tu atān a lehlin chungchâng hi i han sawi hmasa lawk teh ang.

1:1 Rorēlña dik : Kan Mizo Tawng Bible lehlin hmasaah hian thupuia kan hman ang hian *rorelna dik* tia dah a ni a. English Bible lehlin (version) hrang hrang kan en chuan

rorēlña dik sawina tawngkam atān hian Justice tih thumal an hmang vek a. Rorēlña dik tia Mizo tawnga dah (lehlin) a ni hi a ȝwm khawpin ka hria. Chutih rual chuan tawng bul lam Greek/Latin/Hebrai chhiar thiam ve loh vāng pawh a ni ang a, ‘dikna/felna’ ti pawhin a dah theih ve bawk em ka’n ti duh deuh.

1:2 Lui anga luang/Luipui kang ngai lo anga luang : A hma lama ka sawi ang khān Greek/Latin/Hebrai chhiar thiam ve loh bākah ka chhiar thiam ve tāwk Sāptawng lehlin hrang hrang chhiar phāk ka nei tlêm lehzēl bawk si. Ka chhiar phāk chhunte zīngah chuan lehlin pakhat (New International Version) chiahin Luipui (river) tih hi a hmang a, a dang zawng chuan lui tē (stream) tih thumal hi an hmang vek a ni.

Eng pawh ni se, chu lam chu kan buaipui ber tûr a ni lovang. Rorēlña dik tia dah a ni emaw, dikna/felna tih a ni emaw, Luipui a ni emaw Luitê pawh nise a pawm theih vekah ngai ila. A pawimawh berah chuan “Rorēlña dik, dikna leh felna chu lui anga luangin, felna chu lui kang ngai

September, 2011

6

lo angin kangchah lai nei lovin luang
reng sela, mi tin fan chhuak sela, mi
tin thleng rawh se,” tih hi a ni.

**2. Eng vângin nge Zâwlnei Amosa
hi “Nimahsela, rorêlna dik chu lui
angin luang sela, felna chu luipui
kang ngai lo angin luang rawh se,”
tia a tlângau tâk mai ni ang le ?**

Zâwlnei Amosa hun lai (Juda
lal Uzia lal lai leh Israel lal Joasa fapa
Jeroboama lal lai) hian Juda leh Israel
ram dinhmun chu a chhe êm êm mai
a, rorêlna dik a awm lo niin a lang.
Rorêlna lam thu chauh ni lovin, nun
dân diklo pawh a tam a ni tih Bible
aṭangin a hmuh theih a. Hetiang hi
an dinhmun Bible-in min hrilh dân
chu a ni a, kan ram leh hnam,
keimahni pawh inteh nân hmang
nghâl ila.

2:1 Lalpa dân an duhlo/hnar a, a
thupêkte an vawng/zâwm lo. Pathian
leh a thu an ngaihlou lova, an ngainêp
a, an ngaihsak lo tihna a ni ang.

2:2 Mifelte chu tangkarua-in an
hrallh a, mi tlachham (mi rethei)-te chu
pheikhawk bunkhatin an hrallh.

2:3 Pachhia (mi rethei)-te sum leh pai
an rûksak.

2:4 Sakhaw hmun thianghlim
pawh an zah lo, mut hmun an rem a,
uain an in bawk.

2:5 Mi thianghlin atâna
serhhrante hnênah zu in tûr an pe a,
zâwlnei thuhril an khapsak.

2:6 Samari tlângâ chêng nu ho,
Basan Sebâwng châwm thaw ang
maite chuan retheite an hnehchhiah

a, tlachhamte an nêkchêp a, an pasalte
hnênah, “rawn la ula, i in ang u,” an ti
a. Mi tihdân ve tho a lâwm, a pawi
bîk hlei nêm, i tih loh pawhin
midangin an ti tho a lâwm, rawn la ve
mai rawh, rawn hâwn ve mai rawh an
tihna ni maw !!!

2:7 Rorêltu dik, thudik tak sawitu
chu an haw tlat thîn.

2:8. Mi retheite rapbetin an buh
an lâksak.

2:9 Mi felte an tiduhdah a, thamna
an la a, kuh kawngkaa tlachhamte
chanpual ngei pawh an pe phal lo.

2:10 Mipat hmeichhiatna a ṭhalo
zâwnga hmanna kawngah Pa fa (pa
leh a fapa) pawh an inthurual hial a ni
âwm e. Pathian thu/Bible chuan, “Pa
leh a fapa chuan nula pakhat an in
zen tâwm,” a ti hial a ni.

Hetiang khawpa Juda leh Israel
ram chu a chhiat a, a ṭawp avâng hian
Amosa hi rorêlna dik a awm theih nân
a tlângau ta hial a nih hi.

**3. Rorêlna dik/Dikna chu engtin
nge a lo awm theih ang ?**

Kan ram leh kan hnamah, kan
khawtlâng, Kohhran (Sakhuana)-ah
leh chhûngkuaah rorêlna dik a awm
theihna tûra thil pawimawh sawi tûr
tam tak a awm thei ang.

3:1 Ram rorêlna (Sawrkar)
insiam dân hmang a dik a ngai : He
khawvél ram zau takah hian ram hrang
hrang ṭahnem fe (independent
countries-195 leh ram bung hrang 800
chuang zet) a awm a. Sawrkar insiam
dân hrang hrang pawh chi hrang tam
tak (e.g-Democracy, Communism,

Millitary Government etc.) a awm bawk a. Hêng Sorkar insiam dān kan han tārlan pawh hi chi hrang tam takah then a la ni leh ta zēl a. Sorkar insiam dān a zirin ram rorēlna pawh a dikin a diklo thei a, a felin a fello thei hlē thin a ni.

Tūnlai hian ram thenkhatah chuan mipui an rālti a, hlau leh khûrin an rûm tak meuh meuh a ni tih kan hria. Hêngte hi sorkar insiam dān a dik tāwk loh vānga buai an ni tlāngpui. Rorēlna dik leh fel a awm theihna tûr chuan Sorkar siam dān (formation of government) a dik a tûl a ni.

3:2Rorēltu chu a dik tûr a ni : Rorēlna dik a awm theihna tûr chuan rorēlna lalθutthlenga thu, rorēltu dinhmuna ding chu a dik tûr a ni. Rorēltu rorēlna dinhmun chu a huam chin a zau emaw a zim emaw, a sāng emaw a hniam emaw, Political Field, Kohhran (Sakhaw lam), khawtlāng, Pāwl (NGO), chhūngkua (family) a ni emaw, mahni rorēlna zāwn leh huam chin theuhah rorēltu chu a dik tûr a ni. Rorēltu chu mimal a ni emaw, Committee a ni emaw, Sorkar thuneitu pawh ni se a dik a tûl a. Hêng a hnuiai tārlan hrang hrang hi a neih a ngai a ni.

3:2(1) Rorēltu chu duhsak bîk, thlei bîk, leh tān bîk neihna lakah a fihlîm tûr a ni : Rorēltuin thleibîk, duhsak bîk leh tān bîk a neih chuan a rorēlna a dik thei lo. Hetiang nei rorēltu chuan thlauhthlāk a nei a, hlamchhiah a neih thin avāngin a rorēlna a lai (moderate) ngai lova, a dik thei thin lo. Thlei bîk, duhsak bîk leh tān bîk nei rorēlna chu Favāng

ruahsûr, ruahbing sûr ang chauh a ni.

3:2(2) Rorēltu chu mahni hmasialna thalo lakah a fihlîm tûr a ni : Rorēltu-in mahni hma a sial phawt chuan midang ngaihtuah chang lo lêkin amah chauh a inngaihtuah a, Pathian ruat a nihna kawnga a mawhphurhna, midangte ngaihsak leh tuam hlāwm hna chu a hlen chhuak thei thin lova. Rorēltu tha lo, rorēltu fello leh tling lo a lo ni mai thin a ni.

3:2(3) Rorēltu chu midangte huatna, elrelna leh taina nei lo mî a ni tûr a ni : Rorēltu-in mi tai a neih a, mi huat bîk a neih phawt chuan chûng mite tān chuan rorēltu nun rāwng, rorēltu khâ a lo ni ang a. A rorēlna chu Bible-in a sawi angin Sai anga kha a ni ang. Chutiang mi rorēlna chu rorēlna dik a ni thei ngai lo. Chuvāngin, rorēltu chu midangte huatna, elrelna leh taina neilo mi a ni tûr a ni a. A huat ber tûr chu misualte misuala siamtú SUAL a ni mai.

3:2(4) Rorēltu chu sum leh paia duhâmna thalo lakah a fihlîm tûr a ni : Rorēltu-in sum leh paia duhâmna thalo a neih chuan pâwl sum a ni emaw, sorkar sum pawh mahni tāna hai luh duhna a lo nei thin a. Midangte chanâi pawh lâksak duhna a lo nei a, sum leh pai lâkluhna dik lo (corruption) nêñ a lo in chiahpiyah thuai thin a ni.

3:2(5) Rorēltu chu thîkna, itsîkna leh awhna lakah a fihlîm tûr a ni : Rorēltuin midangte thîkna,

itsikna, awhna a neih chuan midangte chungah thil thalo a thlen thîn a. Midangte tâna vêngtu, humhimitu, thlamuantu tûr kha mi hlauhawm, tîhbaiawm, a lo ni zâwk thîn a, tualthahna thlengin a thlen thei thîn a ni. Chuvângin, rorêltu chu thîkna, itsikna leh awhna lakah a fihlîm tûr a ni.

3:2(6) Rorêltu chu nunrâwnna lakah a fihlîm tûr a ni : Thufingte 29.2(b)-ah chuan Mi sualin rorêlna an chanin mîte an rûm thîn tih thu kan hmu a. Eng rorêlna pawh nise, tu rorêlna pawh ni se, mipuite an rûm thîn chuan chu rorêltu chu rorêltu thalo, rorêltu fello, rorêltu diklo a ni tihna a ni. Rorêltu ber a nunrâwn chuan khua leh tuite tân a ralmuanawm lo thîn a. Chuvângin rorêltu chu mi zaidam, thinnel, nunnêm leh hmangaihna nei mi a ni a ngai a ni. Nunrâwnna laka fihlîm, zaidam leh nunnêm kan tih hian a rorêlna a nêm lutuk tûr tihna a ni lova, thil diklo pawh a pawmzam zêl mai tûr a ni tihna a ni hek lova, ram leh hnam, pâwl tân pawha mi hlauhawm (misual)-te pawh a ngaithei zêl tûr a ni tihna pawh a ni bawk hek lo. Rorêltu chuan nunrâwnna tel lovin khua leh tui, an kaihhruaite chungah ro an rôl tûr a ni.

3:3 Rorêlna dik a awm theihna tûr chuan mipuite an dik tûr a ni: Mipuite hian rorêltute hi rorêlna dik kengkawh thei lovin kan siam thei a. Rorêltu te'n an tih duh loh thil ti tûrin an nawrin an hruai kawi daih thei thîn

a. Dik tak leh fel taka rorêl tum thîn mahse, mipuite diklohma avângin an dik takin ro an rôl thei lo fo thîn a ni. Mipui te'n chanvo tha, nihna leh hamhatna beisei leh ûm avânga rorêltute an nawr a, thamna hial an pe thîn a nih chuan rorêltu tha tak ni tûrte pawh an tichhe vek thei a, rorêltu dik lovac an siam thei thîn a ni. Rorêltu an diklo a nih chuan khua leh tuite an diklo a ni châwk.

Khua leh tui (mipui) thatlohma hmunah rorêltu tha beisei theih a ni lova, mipuite an dik a, an thatna hmunah chuan rorêltu thalo an awm pawhin an vâng thîn a ni. Kan rorêltute hi an thalo kan ti a nih chuan mipui/khua leh tui-te kan inbihchian a ngai tihna a ni. Israelte pawh khua leh tui/mipuite an dik lohva an that loh apiangin Pathianin rorêltu tha lo/rorêltu sual leh nunrâwng a pe thîn a ni zâwk tih hi i chhinchhiah ang u.

3:4. Rorêlna dik a awm theihna tûr chuan rôl/sawiho/ngaihtuah tûr leh hmachhawp/tih tûr (Agenda) a dik a ngai : Kan ram leh khawvêl pumpuiah hian rorêlna dik a awm theihna tûr chuan rorêltu te'n an rôl/sawiho/ngaihtuah tûr leh tih tûr (agenda) a dik a tûl a. Agenda tih hian policy, plan, scheme leh project chi hrang hrangte a huap vekah ngai ila. Kan ram leh Kohhranin a tlâkchham fo chu agenda dik leh tha hi a ni fo mai. Agenda ber a that loh va, a dik loh chuan rorêlna tha beisei theih a ni lo. Rorêltu thalo chuan hmathlîr, hmachhawp (agenda) tha a nei thei thîn lova. Agenda a neihte pawh

chuan ram pumpui, mipui vântlâng huap zo lovin a mâ mimal ham̄hatna tûr emaw, tu-te hmasâwnna tûr chauh te a nih thîn avângin ram leh hnam, mipui vântlang hmasâwnna tûr a tling zo ta thîn lo a ni.

Rorêltu rorêlna circle chu Politics a ni emaw, sakhuá (Kohhran) a nih pawhin agenda a dik phawt chuan hmâlak a dik nge nge thîn a, hmasâwnna pawh huapzo hmasâwnna a lo ni thîn. Agenda a dik a, a that chuan rorêltu fello deuh tân pawh tihsual thui a har thîn a ni. Kawng lehlamah chuan agenda ber a dik loh chuan rorêltu dik, fel leh tha tân pawh tihdik leh tihfuh a har tawh thîn a, rorêltu tha tûr pawh tha lovah a chantîr thei thîn a ni.

3:5 Rorêlna dik a awm theihna tûr chuan rorêlna thuchhuak/thutlûkna (resolution) a dik a tûl : Ram leh hnam, khawtlâng, Kohhran leh Pawl (NGO) hrang hrangah rorêlna dik tak a awm theihna tûr chuan rorêltu te'n rorêlna thuchhuak/thutlûkna (resolution) dik an siam a ngai a. Agenda pawh tha eng ang mahse rorêltu te'n thutlûkna tha an siam loh chuan rorêlna chu rorêlna tha, rorêlna dik a ni thei ngai lo. Chuvângin, rorêlna dik a awm theihna tûr chuan rorêltu te thuchhuak/thutlûkna (resolution) chu a dik leh tha thei ang ber a nih a ngai a ni.

3:6 Rorêlna dik a awm theihna tûr chuan thuchhuak/thutlûkna (resolution) ûm zui/bawhzui

(execute) dân a dik a ngai : Rorêltu te'n agenda tha tak tak ngahtuah in, thutlûkna dik leh tha tak tak siam thîn mahse a ûmzuina/bawhzuna (execution) a dik loh chuan rorêlna dik a la awm thei lo cheu mai.

Kan ramah hian Sorkârin hmasâwnna tûra hmachhawp (development scheme) chi hrang hrang a siam thîn a, Kohhran-te pawhin tihtûr hmachhawp kan nei thîn. Tih hlawhtlin a awm a, tih hlawhtlin loh tam tak a awm bawk thîn. Hêng Sorkar leh Kohhran hmachhawp a hlawchham fona chhan hi chu rorêlna thuchhuak (resolution) ûmzui/bawhzui (execute) dân a dik loh thîn vâng a ni.

Rorêlna dik tluantling a awm theih na tûr chuan thuchhuak ûmzuina (execution) a dik a tûl thîn a ni. Sâp thufing chuan, “a bul tân that hi a chanve zotluk a ni” a lo ti a. Tûn ang khawvêlah erawh chuan a bul tan that a, a hmâwr bâwkna thalo hi a awm thei tlat !! A bul tân that tluk bawkin a hmâwr bâwk dik hi a pawimawh a ni.

Tlângkawmna : Kan khawvêl, kan ram leh hnam, kan khawtlâng, Sakhuana (Kohhran) leh Pâwl chi hrang hrangah hian rorêlna dik a awm theihna tûra mawphurtu chu nang leh kei hi kan ni a. Ram leh hnam, Sakhuá (Kohhran) a chhiat loh nana dai theu tûrin Lalpa'n min thlang a ni tih hriain kan theih ang angin i tang tlâng ang u hmiang♦

MIZORAM SYNOD CHOIR TAIWAN ZIN REPORT

**H. Liantluanga
Director, Mizoram Synod Choir**

Rum eng emaw zát kalta ah khán Central Kristian Thalai Páwl leh Presbyterian Church in Taiwan thalai ten rawngbàwlhona tür thu an lo tlhung tawh a. Chu an thuthlung chu Ecumenical Youth Exchange Programme (EYEP) vuahin Taiwan thalaite kan General Conference apianga lo tel ve tür leh General Conference kan neihloh kuma an ni tlawha rawngbawlho tûra tih a ni. He EYEP-ah hian ziaka dah awm chiah lo mahse mi 6 vél zél intîr tawn tür leh, an zinna sènso a tîrtu lamin tuma, a hmun lo mikhualna chu a thlengtute tum tûra ruahman a ni.

Kumin hi Central KTP-in Taiwan kan tlawh hun a lo ni leh ta a. Taiwan thalaite hian kum tin nipui chawlh remchàn lai hian 'I Love Taiwan' camp an buatsahih thîn a. Chumi hun hmang tûr chuan Central KTP chuan sàwmna kan dawng a. Kumina sàwmna chu kal tûr dang ngaihtuah lova Synod Zaipáwl-te kal tîr Committee chuan a rèl angin Synod Execuitve Committee-ah kan duhna te a thlen a. Mizoram Synod (SEC) chuan kal remtiin a senso tum a inhuam thu an pass ta a ni.

Central Committee chuan zaipáwl member bákah Committee aṭangin Team Leader atán Rev. K.

Lalpiangthara, Central KTP Leader te, Manager tûrin T.Upa Dr. Samuel Vánlalhlanga, Committee Member leh Pu H. Liantluanga, Committee Member leh Zaipáwl Director ni bawk te chu a ruat a. Zaipáwl Member-te chu héngte hi an ni.

1. Pu K. Lalbiakthanga, Conductor
2. Tv. Lalrinfela, Asst. Conductor
3. Nl. Lalhmangaihi
4. Nl. Lalrempuii
5. Nl. Ruth MS. Dawngiani
6. Nl. Vanlaldingiani Sailo
7. Nl. PC. Lallawmsangi
8. Nl. C. Lalrammuani
9. Nl. H. Lalrosangi
10. Nl. F. Lalhmuzuali
11. Nl. T. Lalparmawii
12. Nl. R. Lalmuapanuii
13. Nl. Vanlalhruaii
14. Nl. Varthanpuii Varte
15. Tv. Ngurthanmawia Sailo
16. Tv. John Lalremruata
17. Tv. Dr. Zothansanga
18. Tv. Isaac Lalramthara
19. Tv. Lalchhuanawma Khiangte
20. Tv. Laldampuia
21. Pu H. Lalchhanhima
22. Pu Jacob Lalrohnuna
23. Pu Daniel L. Hrahselleh,
24. Pu C. Lalramzauva
te an ni a. Kan vaiin mi 27 lai kan ni.

A hmasa in mi pahnih khat bák ram danga zinchhuah phalna (passport) nei sa kan awm lo.

Chutiang chuan Passport dílin Home Department-a OSD Pu David H. Lalthangliana, MPS leh a thawhpuiten hma min lák puiin kár lovah passport neih fel a ni a. Taiwan rama luh phalna VISA neih a lo túl leh ta a. Visa nei tür chuan thlawhna ticket buaipui leh nghál a ni a, ticket lák fel hnuah Visa chu New Delhi lama Taiwan palai hnéna buaipuiin engkim peih fel a ni ta.

Zinchhuah hma hian Mizoram hmun hranghranga programme nei reng chungin inbuatsaihna kalpui a ni a. Zaipáwlte taksa leh thlarau lama intuaitharna nei türin Rev. R. Lalrosiama, ATC Lecturer speaker-a hmangin SMTC, Mission Véngthlangah April ni 8-9 chhúng neih a ni. Hei bákah hian kár tin hla zir rualin hnam làm zir reng a ni bawk. June ni 7 aṭanga ni 15 tleng SMTC-ah bawk zin tūra inbuatsaihna hun hmangin zai bákah hnam lam zir a ni.

Taiwan ram

Taiwan ram hi kan nu leh pa te chuan Formosa tiin an hre lär záwk awm e. Thliarkár ram máwi tak niin China khawchhak lam Japan leh Philipines ram inkára awm a ni. A ram zau záwng hi Mizoram leh Tripura belkhkhwám ai hian a lian hret awm e. A sik leh sa thuah Tropic of Cancer tan tlang rama ni a, tuipuiin a hual vél avàngin keini ai chuan a lum hle a ni. Chutih lai erawh chuan a ram hmun thuma ḫena hmun hniih hi tláng ram a ni a. Mizoram tláng

sáng ber aia ság pawh engemaw zát a awm.

Kumin April thlaa inchhiar dànah chuan mihring hi nuai 230 chuang an awm a. China chhim lam aṭanga kum zabi 17 véla pém lút Taiwanese inti ber hollo ṭawng hmang ho hi zaa 86 niin kum 1949-a China communist lo lian laka tlanchhia Chiang Kai Shek-a ho leh sipai hian zaa 12 (nuai 28 vél) an hauh pha bawk. Hmakhaw-sáng aṭanga lo chéng tawh aborigines te hi Polynesian thlah niün zaa 2 (Nuai 5 vél) an awm bawk. Aborigines ho zíngah chuan Paiwan leh Bunun hnam te hi a lian páwl tak an ni.

Ram hmasawnna leh ei leh bàr chungchángah ram changkáng (developed) zíngah telin thilsiamchuah lamah khawvél entawn a ni. Ram hausa tehna chi khatah chuan khawvel ram hrang hrang 200 dáwn lai zíngah a 25-na a hauh pha a. India ram erawh 134-na vél kan ni awm e. Kum 1960 báwr véla Congo ram nèna inang tláng ḫín kha kum 20/30 ral hnuah chuan khawvél entawn ni khawpa an hmasáwnna hi economist te mak tih a tling hial. Kawngpui an nei ḫain loneimi te hnathawhna hmun bial zimte thlengin kawngpui hian a pawh vek a. Khawpui leh thingtláng hmasáwnna a kai rual êm êm a. Thingtláng mi khawpuiah an kimki chuang lo. Hmun hian awmzia nei meuh lovin 'kilkháwr' tih ṭawngkam hi hmanna tür a awm lo. Hei hi an kawngpui neih ḫat vàng a ni ber.

Khawthlang ram hovin tún hma chuan sumdàwnna hmunpui atán an hmang ber a. A awp erawh an awp lo. China leh Japan ram ten awptu nih tumin vawi eng emaw zát an indo hnuah kum 1850 vél atang khán Japan chuan a ram bungkhat anga enkawlin indopui pahnihna thleng a luah a. Ram hmasáwnna tam taka Japan súlhnu hmuh tûr a la tam hle. Thingtláng mîte tláng sângá awm lova hmasáwnna kawng hnai lam luipui ruamah an sawikháwm a. A bîk takin aborigines ho phei chu hmun hrang hrangah an sâwi kháwm nasa hle a ni. Japan awpna hnuai atanga intih hran an duh avàngin tual thihna pawh vawi engemaw zát a thleng nghe nghe. Indopui pahnihna zawha China ram communist sawrkárin a lák tákah chuan communist duhlo páwl China General ropui Chiang Kai Shek-a leh a ho (Kuo-mintang/KMT) sipai nuai 20 dáwn chu kum 1949-ah insuan lútin rorèlna an chang nghál a. Sipai rorèl anga enkawlin inthlan buatsahih miah lovin democracy ramah an inchhál thung. Kuomintang páwl rawn er pha tûr an awm chuan an hmet mit zél avàngin mipui ten hrehawmna nasa tak an tuar nghe nghe a ni. He Kuomintang sawrkár hi UNO dintu China kha nüin veto power pawh an ni hian an nei a ni. Communist sawrkár lo lianah veto power neitu nihna chu China pángngai (Beijing China) lamah kum 1971 khán UNO in a hlàn ta

daih mai a. Tùn dinhmunah khian UNO pawmpui loh ram mai nilovin China ram bungkhat anga China-in a pawm ang chu UNO kal pui dàn chu a ni. Chutih rualin zalèn ram an nihna chu humin pawisa, sipai, rorèlna leh constitution te nei hrang vekein tûnah hian an khawsa méka ni. Presbyterian Kohhran-te leh mipui zalenna duh páwl ho hmaláknazárah kum 1988 khán mipui rorèlna sawrkár siamin inthlan a ni a. He inthlanah hian Democratic Progressive Party (DPP) te chuan Chelam Presbyterian Kohhran member President Lee Teng Hui a hovin ro an rél ṭan ta a ni. Mizoram leh India ram tihdàn ang lo takin an ram inrelbàwlnaah Kohhran hote hian an thawh hláwkin ram ḫatna tûr a ni tih hriain DPP hi ual au takin an thlawp tlat a ni.

Sakhaw zalèn ram an nih rualin zaa 75 khi Buddhist leh Taoist an ni a. Kristian chu zaa 4 pawh an hauh pha meuh lo. Ram bung ḫenkhhat; a bîk takin tláng mi ho (Aborigines) erawh zaa 70 chuang Kristian te an ni hlawn a ni. Kohhran hrang hrang awm zíngah Presbyterian Church in Taiwan hi a lian ber niin General Assembly, Taipei a hmunpui nei chuan a khaikháwm a. A hnuaih hian Presbytery eng emaw zát an awm a. Presbytery tin hian mahnia office leh thawktu nei hrangin an awm bawk a ni. Kohhran pakhat hi Pastor pakhat deuh zélin an enkawla. Pahnih awmna pawh an

awm awm e. Tin, mipa leh hmeichhia te inthliarna a awm lèm lo. Pastor leh Kohhran Upah pawh mipa leh hmeichhia te an inpawl vek mai. Mizoram Synod atanga CWM Missionary Rev. Zaidarhzaauva te chhúngkua pawh Paiwan Presby-tery hnuiai Chiayi (Jiayi) Kohhran Branch Church, Kaohsioung a mi Rev. Zaidarhzaauva enkawlin Kaohsioung-ah hian an khawsa mék a ni.



Zin kawng

Kan zin hun tür hi für ruah tui tlák hun a nih avàngin June ni 28 a programme ṭan tür ni mah se June ni 25, inrinniah Kolkata pan tum a ni a. June ni 28 hi thawh-lehni a ni a. Thawhṭanni-ah kal dawn ila thlawhna lamah buaina awm se kal lo mai thei dinhmun a nih avàngin a hma chiah ni lah Pathianni lo ni bawk nèn. June ni 25, inrinni hi tum a ni. June ni 25 khán Synod Conference hall-ah Taiwan kal tür Synod Choir-te thlahnaah hian Rev. Zosángliana Colney, Executive Secretary i/c KTP in programme kaihruaii fuihna thu a sawi a. Pu H. Liantluanga, Synod Choir Director-in report a pe a, ṭawngtairualna hun hman a ni. Synod Moderator Rev. C. Lalsángliana'n zin chhuak tûrte thlahna thu leh fuihna thu a sawi bawk. Mission Véng Branch KTP ten Synod Choir leh thlahna hun hmanpuitute tán refreshment

tuihnai tak an lo buatsaisak bawk.

Hetia chhúngkhat laina te leh rawngbàwlpu te nèna inthlahna hun hman zawh chiah hian khawchhiat avàṅga thlawhna a thlawh dáwn loh thu hriat zui a ni a. Lu a hai duh hle mai. A túk hi Pathianni a nih avàṅg leh thlawhna thláwk tür chuan khaw awmdànин a zir loh avàṅgin kawng dang dapin kan puipate leh hruaitute an vir buai hle. Tih ngaihna dang a awm ták loh avàṅgin Bus hmangin Guwahati pan a, Guwahati aṭanga ticket la ṭha leh türin Guwahati chu Aizawl City Bus hmanga kal a ni ta. Pathianni chawhnu inkháwm ṭan hmain Mizoram Synod Guest House-ah inngthatin zankhat riah a nih hnuah thawhṭanni tlai dár 6 vélah Kolkata chu Jet Airways hmangin kan thláwk a. Kolkata aṭang hian Bangkok-ah Jet Airways hmang thovin kan kal leh a. Bangkok aṭangin Taiwan khawpui Taipei hi China Airlines hmangin kan kal ta a ni.

Thlawhna hmang hian term hmasa zaipáwlte kha Jharkhand bákah Manipur ṭum hniih an kal a. Tùna term hmang lai mék te hian beisei aia tam leh rei zawk (dárkár 10 dáwn lai) chuangin Taipei hi chhùn dár 1(India sana a dár 10:30) ah thlengin Taiwan ṭhalaiten min lo hmuak a. Air Conditioned Bus hmangin Airport aṭangin kan inngahna hmun tür Aletheia

University, Tamsui chu kan pan ta a ni. Kan thlenna hmun Aletheia University hi Presbyterian Kohhran University a ni a. Taiwan rama University tha ber páwl a ni.



Zaipawlte thlenna hmun Aletheia University

I Love Taiwan hmang tür hian thawmhnhaw hák lai bák duhám rilru taka kan in ken lain kan mamawh hák tür T-Shirt leh hrúkpuan thleng maiin min lo pe leh si a, kan kalchhuahna lamah leh haw kawngah pawh an mi duhsakna chuan min ti hnawk lek lek tép mai. Hming kan ziah fel hnuah Hostel room changkáng leh nuam tak maiah kan invawm lút a. Min thleng hneh kher mai.

I Love Taiwan 2011

Taiwan thalaite hian kum 2002 atang khán an rama rawngbáwl na péng khat angin kum tin nipui chawlh hun lai hian 'I Love Taiwan' Summer Camping a buatsaih thín a. He hunah hian ram hrang

hrang aṭangin mi inpe ten Taiwan ram chhúngah rawngbáwlin an feh chhuak thín. Tùn tumah pawh hian ram hrang hrang - Australia, Canada, Germany, Hongkong, India, Japan, Malaysia, Philippines, Scotland, South Korea, Thailand, United kingdom leh U.S.A. aṭangin rawngbáwl túra inpe leh a thlengtu lam nèn mi 200 báwr vél kan kalkháwm a. A titru Kohhran awm chuang lova inpék theih a nih avángin Mizoram (India) aṭang hian Khatla South tlanguál Dr. Lalchhanhima Rálte, túna Durtláṅg damdàwiina thawk mék chu a lo tel bawk. Mizoram Synod tirth mi 27 nèn Mizo kan tam ber a, U.S.A. aṭangin mi 22 báwr vél an ni ve leh a. Ram ḫenkhata aṭang hian mi pakhat chauh kal te pawh an awm bawk.

June ni 28-30 chhung chu Taiwan rama rawngbáwl túrin kan inbuatsaib a. Tükthuan hi dár 7:30 vélah eiin a remcháng angin Hallah leh tualah te ṭawngtai inkháwm kan hman hnuah Taiwan rama rawngbáwl dàn tür zirin kan hmanhlel a. Chhún dár 12 báwrah chawchhùn eiin kan bung leh nghál char char a. Tlai dar 6:30 vélah zanriah kan ei thín. Ṭawngtai hun bákah hian hla hmanga inpàwlkháwmna hun te, mi chi hrang leh hmun hrang hranga rawngbáwl túra inbuatsaib te, an ram chanchin tlángpui te, an thiamhnáng leh Kohhran chanchin te kan zir bákah a tih chhin theih theih kan ti bawk. Keini tih loh chu a páwl

anga kal an awm ve lo chungin min sem darh a. Hnam hrang hrang kárah kan tel ve zé'l mai a ni.

A tihchhin lama kan zir zîngä pakhat kuhva hman ṭangkai dàn kan zir khán ngaihtuah a ti thui hle. Taiwan ramah hian kuhva an lo nei ve tøt a. Páhn nah leh chinai nèn tho an lo ei bawk. Amaherawhchu, Lal Isua ringtute chuan zu leh ruihtheih thil bákah zúk leh hmuam leh kuhva te an ti ngai lo. Kuhva hi a rah no lai hian an ráwt chip a. Tui nèn dal takin an chawhpawlhu chu puan zaisin an kaih mar hmangin an han suak ta a. A tui a thlithlawr chu lehkha phék tha tak mai a lo ni reng mai. Nítin nuna ziak loh puan tha tak mai chu kuhva rah aṭangin in lamah awlsam te in an siam thei reng mai a ni. Rawngbáwl túra kan inbuatsaih chhúng hian Synod Choir ten tum hnöh hla an sa a. Inbuatsaihna ni hnuhnung ber tirhchhuah inkháwm min hman

puiin Lal

I love Taiwan camp-na hmun Aletheia University-ah min hruaitu

I s u a rawngbàwlna p a k h a t hriat reng nán kal c h h u a k túre an hruaituten ke silin in h l a n n a

Taiwanese pahnih Terry Xu leh Chang Yun Ting te nen



hun min hmanpui bawk. Tin, kan feh chhuahnaah hian min hruaitu atán Terry Xu leh Chang Yun Ting an ruatte chuan min ṭawiawm a. Taiwan kan chhuahsan dáwn Air-

port thleng min rawn thlah nghe nghe a ni.

Paiwan Presbytery

He huna kalkháwm te hi pahnih pathum, pali panga thlenga group insiamin kohhran hrang hrangah rawngbáwlin an chhuak ta a. Keini zaipáwl lam te erawh chu a huhova kalin Taiwan chhim lam Paiwan leh Bunun Presbytery tlawh túrin an khawpui kan awmna Taipei aṭangin kan liam ve ta. Paiwan Presbytery hi Paiwan hnam hobik; a ram chhim lama khawsa ho awmna a ni a. Rev. Zaidarhzauva te nupa leh Presbytery puipate bákah an ṭhalaiten Chiayi (Jiayi) Biak Inah min lo dawng sawng a. Mamit General Conference-a lo kal ve an Presbytery ṭhalai office-a thawktu Rii Taljimalav pawh lo tel ve in kan han inhmkháwm chu mahni ram thleng ang maiin kan tlangnél nghál a. He Presbytery

chhúng r a w n g

kan báwl r a w n g

lai hian soprano

leh bass

t e Liangshan

Kohhran

G u e s t

house-ah

kan thleng a, tenor ho hi Rinari ah thlengin Rev. K. Lalpiangthara, T. Upa Dr. Samuel Vánlalthlanga leh alto ho Yuchwyen Kohhrana mimal inah an thleng thung. Tin,

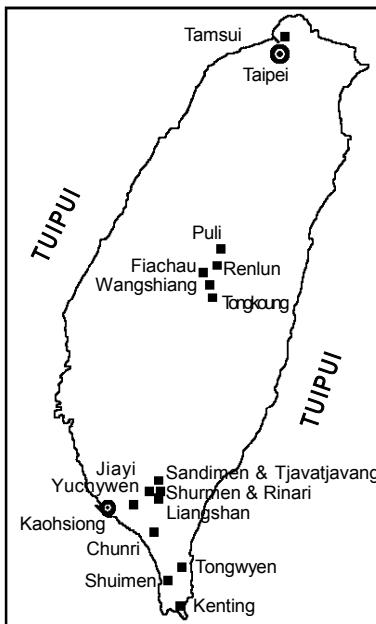
thalai páwl hian T-Shirt máwi tak, kan rawngbàwl chhunga kan hák túr leh tui in túr kenna um min lo pe bawk a ni.

Kan thlen túk inrinni niléng hian YuChywen Kohhran Biak Inah Presbytery thalai ho nèn Pathian faka chàwimàwina hun kan hmang a. Zàn lamah Biak In kawtah hun hmangin kan zaipáwlten hla an rem bákah solo



Rii Taljimalav

leh hnam làm te entír a ni. An ni hnam hi zai ngaina tak mai an ni a. A ram a hausak avàngin hmanraw thuah kan pha lo hle. Chutih laiin zaipáwlte min lo làwm thiamin kan chanvo te min hlut thiam hle mai. Pathianni hmasa ber chawhma chu Zaipáwlte group li-a insiamin Chiayi te, Yuchwyen te, Liangshan leh Sandimen Kohhran te tlawhin kal kal darh a. A theih ang anga hla remin chibai búkna leh ngaihhruina thilpék te kan hlàn bawk. Chawhnu lamah Chunri Kohhranah Chunri Bial buatsaihin inkhàwm kan hmang leh a. Zaipáwl zai bákah mimal zai leh hnam làm te entír a ni. Tlai lamah hian infiamna hun hmangin an hnam làm te min zirtír a. Keini lam pawhin chai leh sakuh uilut tihdàn kan zirtír ve bawk. Kan sawi tawh angin zai ngaina hnam an ni a. Lam an uar hle bawk. Chuvàng chuan kan han zirtír ang pawh an man ve zung



Taiwan rama Mizoram Synod Choir-te rawngbawlna hmun hrang hrang

zung mai. A túk hian an ram chhim táwp tuipui kam fangin an dil hmingthang Weeping Lake; a chunglam hnime (thang) in a khuh chungah min kalkual pui bawk a, a nuam danglam ve khawp mai. Zin míté híp kháwmna hmun; tuifinriat kam (Beach) Kenting-ah tui kan cheng ho va. Beach kan thlen hian mipui zi huai huai kárah 'Pathian hmangaihna ropui zia' KHB 43 cháng tàwp ber sa in tawngtai rualna hun kan hmang te kha a ropui danglam khawp mai. Tawhṭan zànah hian Elementary School Hall-ah Shurmen Bial Kohhran buatsaihin hun kan hmang leh a, zàn inkhàwm bàn hian an Upa pakhat Gu Ing Yong chuan an inlama thingpui inah min

sáwmin he hunah hian zaipáwlten hla an rem nghe nghe. Kan kalna apiangah hian Pathianin kan tám mi a lo buatsaih zél Ჰhün tih kan hmuh chuan min ti làwm hle.

July ni 4 khán Rev. Zaidarhzauva awmna Kao-hsioung-ah kalin an chènna hmun leh a Kohhran enkawl lai kan tlawh a. Kaohsioung lawng-chawlh hmunte tlawhin Asia rama bazaar lian bera an chhàl Dream Mall te min fan pui nghe nghe. Zan lamah hian Phingsan Kohhran kan tlawh bawk. July ni 5 nilaini hian Taiwan rama aborigine hnam hrang hrang hmunpui Taiwan Indigenous Peoples Culture Park kan tlawh a. An hnam zia an entírte enim chawhnu lamah TjavaTjavang Kohhran kan chhùn pelh a, Sandimen Kohhranah thiamhnáng lam zirin hun kan hmang bawk. He khuaah hian an Upa pakhat thilsiamna hmun Dragonfly Beads Art Studio tlawhin zaipáwlten hla an rem a. An thil siam chhuah man to tak tak chu zaipáwlte ngaihhruí nán min hlàn bawk. Zan lamah hian Presbytery Ჰhalai buatsaihin Rinari

khuah Open Concert-in he biala hun táwp kan khar ta a ni. A túk zíngah Paiwan Presbytery office-ah an puipate leh Ჰhalai hote nèn inthlahna hun kan hman hnuin

an ram laili Bunun Presbytery chu kan pan ta a ni.

Bunun Presbytery

Bunun Presbytery hi Rev. Zaidarhzauva rawngbàwl Ჰanni hmun a ni a. He biala kan awm chhúng hian hmun pakhata inbengbel lovin Kohhran kan tlawhte Guest room-ah thleng kualin nitin kan insuan kual a. Kohhran kan tlawhte hnénah chawchhun eiin tukthuan eikhamah kan chhuak leh nghál Ჰhün. July ni 7 ningani hian Renlun Kohhranah thlengin zan lamah Kohhran hote nèn inkháwmna hun kan hmang a. Inkhwám bànah hian an Ჰhalai leh tleiráwl zawkte nen fellowship kan nei bawk. A ni hnihilaa Fiachau Kohhran tlawhin an grep huan min fan pui a. An grep kum khata vawi hnihil thar han hmuh



Bunun Presbytery chhunga Wangshiang kohhran Biak In kawtah Rev. Zaidarhzauva leh Ni. Song-i hovin

chuan kan rama grep chíngtuten hmu ve se kan ti ngei mai.

Tongkuong Kohhran kan tlawh tür kal lamin Wangshiang Kohhrana inneihna hun kan

hmang ve a. He hunah hian zaipáwl ten hla remin a lawmna chawchhùn kan kíl ve bawk. Tin, Rev. Zaidarhzaauva Kohhran enkawl hmasa ber Jianmei-a mi kan tlawh bawk. Tongkuong hi an rama a thingtláng ber páwla an ngailh a nih laiin an Kohhran guest house chauh pawh a/c vek mai an nei thei tlat bék mai a, an awhawm hle. Tongkuong hnuah hianinneih kan lawmna Wangshiang Kohhranah in pu lùtin hun kan hmang leh a. Pathianni a nih rualin ni bék 'Thanksgiving Day' an lo hmang a, Kohhran hote nèn chawchhùn ruai kan kil ho bawk. He Kohhran hian zin mite hìp bertu pakhat *Sun Moon Lake* leh a chhehvel min fan puiin Ropeway ah te, lawngah te chuangin hun hlimawm tak kan hmang ho bawk. Bunun Presbytery-a kan chàm chhúng hian Zaipáwl kal hmasak 2000 kuma lo zuitu NL Song-in min tàwiawm bawk a ni.

I Love Taiwan khàrna

I Love Taiwan 2012 hmanga kal chhuakte July ni 11 aṭanga ni 13 chhúng an khawpui pakhat Puli-a Hsueh Wei Memorial Retreat Centre-ah report pein hun kan hmang leh a. Bunun leh Paiwan Presbytery chhúngka rawngbàwlna report kan pe ve nghe nghe a ni. He intawhkháwm rual hian Puli-a Christian Hospital changtlung tak te, Paper Dome Biak In te min fan pui bawk. Ram hrang hranga I Love Taiwan programme hmangtute he hunah

hian inngai takin hun tàwp kan hmang ho ta a ni.

Youth Conference of the National Fate of Taiwan

July ni 14 aṭanga ni 17 chhúng hian Taipei-a, Aletheia University-ah bawk Youth Conference hmangin zaipáwlte kan chám a. He Conference-ah hian Taiwan ram dinhmun leh inrèlbàwlna kawnga Kristian Thalaite mawh-phurhna zir a ni. T.Upa Dr. Samuel Vànلالthlanga'n an inrelbàwlna leh mawhphurhna chungcháng te sawiin kan aiawhin a ding thei zèl a ni. Tin, hemi hun chhúng hian a thlengtute hian Taipei khua min fan puiin Japanese ho din Chelam Kohhran leh Japan holaka an hel ȳuma an beihna National 228 Museum te kan tlawh a. Nikum thlenga khawvél inchhàwng sáng ber Taipei 101 chhàwng 101 lai mai chu chhàwng 89-naah te kan láwn bawk. Inrinni zànah an rama ram chungchángga rorèlna dik duha kawngzawhnaah kan tel ve a. An ram ȳhatna tûr hian an Pastor rualte pawh indah tha mai lovin kawngzawhnaah hian an lo tel ve a ni. Tin, he Conference-ah hian an President thlan hmasak ber Lee Teng Hui-an Pathianni inkhàwm-ah sermon sawiin Lal Isua a belh dàn leh ringtu a nih dàn testimony te a sawi a. Thalaite ram ȳhatna tûra theihtawp chhuah tûrin min fuih bawk.

Taiwana zàn hnuhnùng berah Wipro Company Manager Pu

Jonathan Lalremruata te chhúngin zaipáwl-te chawhlui min lo buatsaih sakin rawtuai bai thak tui êm êm mai min lo hlui chu zaipáwlten insùm har kan ti hle mai. He hunah hian Taiwan rama Mizo chhúngkaw awm 3 te lo tel ve in inpàwlhona hun hlimawm tak kan hmang ho a ni.

Taiwan kan chhuahsan dáwn chawhma hian Presbyterian Church in Taiwan General Assembly office kan tlawh a. He hunah hian Rev. K. Lalpiangthara'n chibai búkna thu sawiin ngaihhruina thilpék kan pe ve nghe nghe a ni. Tichuan July ni 18 chhùn laiah Taiwan chhuahsan türin Airport lam kan pan ta a. A bik takin I Love Taiwan 2012 a a hruaitute, Paiwan thalai te leh kan zin chhúnga min buaipuitu Terry leh Chang-in te nèn mi 20 rual dáwnin Airport thleng min rawn thlah a ni. Taiwan aṭang hian Bangkok nikhat kan chám a, kan kalna leh vah vélna tür Bangkok-a kan zonu Pi Sàwm'iñ engkim min

lo buaipuiin Bangkok aṭangin Kolkata chu ni 19-ah kan lo thleng a. Kolkata-ah nikhat cham lehin July ni 21 khán Aizawl dam takin kan lo thleng leh ta a ni.

Taiwan-a kan chàm chhúng hian Zaipáwl ten hla 23 hmangin tum 104 lai an zai a, mi 5 in solo hla 14 hmangin tum 23 an zai bawk. Hei bakah hian hnam làm tum 21 kan entír bawk a ni.

Taiwan ṭhalaité hi an harh vágín an tho thág a tha hle. Thil tih an awlsamin thil chei màwi lamah an changkàng hle mai a. An ni hnèn aṭang hian zirtür tam tak kan neih laiin Chanchin Ṭha puan darhna kawngah te, inkhàwm kan kalpui dànah te, a bik takin buhfaithàm chungchángah te kan Kohhran tih dàn entawn an chak thu te an sawi chhuak ve bawk.

Hetiang hun hmang thei tura min tirtu Mizoram Synod te, Central KTP Committee leh engkim ruahman tu kan Pathian hnénah làwmthu kan sawi e♦

HRIATTIRNA

Synod Multipurpose Training Centre, Mission Véngthlang, Aizawl-ah
Certificate in Computer Application Course (6 months) training-na hawn a ni leh dáwn a. Application Form chu Office hun chhúngin Office-ah lamin a hnuiai hming ziak hnènah hian Kohhran lehkha nèn thehluh tür a ni. Registration Fee ₹ 100/- leh Monthly Fee ₹ 50/- a ni a, tluang taka zir chhuakte hnénah Incentive Prize ₹ 1,200/- pék a ni.
Dil hun chhúng : September ni 20, 2011 (Thawhlehni)
Dil thei chin : HSLC Passed
Screening Test : September ni 21, 2011 (Nilaini) 11:00 a.m.
Interview : September ni 23, 2011 (Zirtawpni) 11:00 a.m.
Screening Test & Interview : SMTC, Mission Véngthlang, Aizawl
Class fan hun : October ni 3, 2011 (Thawhtanni)

Rev. F. Lalrinnunga, Programme Director, SMTC

ZING MUT REI

(KTP te hmé尔ma lian ber)

— Pro. Pastor C. Lalremzuala
Bâwngkâwn

*"Mut thlahlel suh, i lo pachhe
dah ang e" Thuf. 20:13*

Kan ram ঢালাই HIV / AIDS
in min rún a, nasa takin kan
bei lét a. Sex leh damdàwi
hmansualin min bei nasa a, nasa
takin kan bei lét bawk a, incheina
chungcháng leh media a dik
záwnga hmang túr pawhin kan
inzirtír nasa hle a. Sáwt pawh a
sáwt viau rèng a ni. Chutihlai
chuan Kristian ঢালাই min bei
nasa ber tu, kan thlarau nun ti
tlahniam, mimal Pathian biakna
hun pawh min neihtír lo tu; kan
hrisèlna min láksaka min ti ngui
búr tu, leh retheihna khura min
hnúklút méktu sual nuam tak
'Zíng mut rei' hi kan bei lét nasa
táwk lo hlein a lang.

KTP member zawng zawng
kan ni hauh lo; ঢালai rual, zíng
taka tho va, exercise la a, Pathian
bia a, mahni hna túl leh
chhúngkua leh khawláng
pawimawh thawk bawrh bawrh
kan tam mai. Héngte hi kan ram
leh Kohhran innghahna bul túrte
an ni.

Chutihlai chuan KTP
hruaitute tán zíngkára hnatláng
koh ngam a har ta hle mai. Zép thu

a chèng lo, kan member tam tak hi
chu zàn mut nacháng hre lo, zíng
thawh nacháng pawh hre chuang
lo kan ni ta fur mai. Hei hi mimalin
kan tuar bákah, rawngbàwlna in a
tuar chho mék a, kan ram, leh
hnam hmé尔ma a ni chho dér bawk.

MUT REI CHHANTE : ঢালাই a
náwlpuí anga kan tho hma lo êm
êm mai hi chhan zawng a nei ngei
ang. A chhan leh vàng nia ka hriat
tlém a zawng ka'n tárlang ve dáwn
a ni.

(i) **Zàn men rei vàng :** Kristian
ঢালাই kan thawhhma theih
lohma chhan lian ber nia lang chu
zàn kan meng rei lutuk hi a ni.
Thenkhat chu eizawnna
pawimawh avàng leh zirna avànga
meng rei chu kan awm ngei a.
Mahse atam záwk hi chu hma taka
mu thei, túl lova meng rei kan ni a.
Thenkhat chu phone SMS hmanga
inbiain rei tak tak kan meng a, a
then chu T.V. enin, a ঢেন computer
hmaah games leh internet
khawihin. Héngte hian kan tána
nghawng ঢা nei a hnékin zíng
min thawh thlai tir a, kan tán thil
pawi tak a ni thei a ni.

(ii) **Tih túr ruahman láwk kan neih
loh vàng :** ঢালai murei ঢିନ tam
záwk hi chuan zàn lam aṭangin
zíngkára tih túr ruahmanna fel kan
nei lova, chuvàng chuan
thawhhma túlna kan hre lova, kan
tho tlai ta mai niin a lang.
Engemaw chánga zíngkár
programme pawimawh kan neih

chuan thawh kan hai ngai lo a ni. Hetah hi chuan ঠালাই মাই নি লোভ নু লেহ পা পাউহিন মাও কান ফুর হ্লেইন আ লাঙ। নু লেহ পা তাম তক চুয়ান অন ফেট অন টেলাই অংগিন সিং থাওহুমা অন শীর্তিৰ নগাই লোভ, অন লেন হনুয়া চুয়ান অন হাৰ তাও খাওপ মাই। তিন, নু লেহ পা, ফেট কাইথো নগাম লো অন অওম নাওক বাক আনি।

(iii) *Kan thil ngaihhlut a dik lo* : Mihring hian kan ngaihsàn záwng anga awm hràm kan tum a, chutiang tûr chuan kan bei viau zèl a ni. Mi thenkhat, TV leh Computer hmaa zàn rei tak tak kan men a, zíng tlai deuh taka thawh ঠিন হি চাঙ্গান্না নিয়ে নগাই তলত পাও হি কান অওম নি অওম তক আনি। হেই হি জাওং আ দিক লো আনি। Hnam চাঙ্গাঙ্গ হোহ চুয়ান জানাহ হনা তুল অন থাও অবাংগা মেং রেই অন তাম এ, সিং পাও অন থাওহুমা থেই লো ফাহ ঠিন আ নি অওম এ। Keini বে, হনা থাও চু সাও লো, জুক লেহ হমুাম কান ইচ্ছাপিন কান তি তলত তলত এ, কা চহুং বাল হুাম লেহ মিয়ে মেং থিয়াল উৱিন কান মেং এ, সিংগাম মিয়ে লেহ হ্ৰাউক আ থিপ বুত বুত এ, জানা কান থিল খাওহি লেহ এন্টে কাহা Pathian দুহ লো জাওং অনি তিহ কান চহিয়া লেহ ঠাহ হ্ৰিণান মিন রাবন হ্ৰিয়াতিৰ জৈ আ। Ngui তুম বুৰিন সিং চাও কান এই বে লুক লুক এ, নগাইসানাওম লো তক আনি।

(iv) *Kan hmánlai Mizo nunin nghawng a nei* : Hmánlai Mizo নুনাহ চুয়ান মিপাইন রাম লামাহ চহুনাহ অন থাওক আ, ইনলা হনাহ অন চে লেম লোভ। Amaherawhchu কান ইজ্বননাত লো ইন্থলাক এ, রাম লামা থাওক পাও অওম তা

মেুহ লোভ, ইন লামা হনাথাওহ আ নিতা দেুহ বেক মাই আ। Mizo মিপা হি সাওৰকাৰ হনাথাওহ নি লো, ইনলা ইজ্বননা হান দাপ চাও বেলাহ হান কান খাওৰ লোভ আ। Kan Mizo মিপা ঠালাই তে পাও চুতিঙ তুৰা নগাই লোনা লিয়া তক আওম আ। Hei হান মাহনি ফাক তাওকা ইজ্বননা দাপ সিং অংগা চে চ্ছুক কান ঠালাই মিপা সিংগাম অন তেল ফাহ নীন আ লাঙ।

ZING MUT REI THAT LOHNA TE : Zíng mut rei hian কান ঠালাই সিংগাম ন্ধাওং ঠালো আ নেই নাসা লোভ নীন আ লাঙ আ। Chung সিংগা থেনকহত চু আ তাঙ্গপু ই লো এন হো লেহ তেহাঙ:

(i) *Hriselna atán a pawi* : Zíng mut rei কান চুন চুয়ান সিং বুৱাক থা কান হিপ তুৰ জাওং জাওং কান হিপ থেই লো তিনা আলো আনি। Chumai নি লোভ নিলেংগিন কান তক্ষা আ অক্টিভ লোভ, চু চুয়ান ন্ধুইনা লেহ তক্ষা শত লোনাহ মিন হ্ৰুই লুত থেই আনি। Tin, জান মেনৈ আ সিং থাও তলাই লেহ হান তক্ষাসাহ থাউ আ ইন্সিয়াম হনেম দুহ মিথিয়াম টেন অন তি আনি। Zíng থোভা এক্সেছে লা আ, মাহনি ফাক অং তাওক তাওকা হনাথাওক থিন হি সিং রেই তক তক মু আ চুয়ান অন হ্ৰিয়েল জাওক অং তিহ চু হেতিয়া হান নগাইতুয়া মাই পাওহিন আ চিয়াঙ সাআনি।

(ii) *Kan rawngbàwlñain a tuar* : KTP Branch তাম তক চুয়ান, সিংকারাহ হনাতলাঙ অন কো ঠাহ নগাম তাও লো আনি অওম এ। Zàn লামা অন মু রেই থিন অবাংগিন কান KTP মেম্বাৰ তে সিং থেই অন তেলেম এম অবাং নীন আ লাঙ এ, এ পাও লেহ

a ni. Chu mai lovin zínga thova Pathian be tür kan nih laiin tlai takah ṭawngṭaina hun pawh awm tawh lovah kan tho va, hei hi kan rawngbàwlna in a tuar êm êm bawk a ni. Rawngbáwltu hman tlák ni tür chuan ṭawngṭaina Pathian pàwl tam a pawimawh êm êm a, keini chuan mut nán kan hmang zo veka ni ber a. Kan rawngbàwlna nun ngaihna a awm lo hrim hrim a ni.

(iii) *Kan khawsak a hniam phah* : Sum leh paite hi thawh chhuah ngai vek a ni a, hawk lo chuan a neih ngawt theih lova. A dik lova kan la lütte a nih nghal loh chuan. Thil tamtak kan duh ve a, mahse hna kan thawk ṭha peih bawk si lova. Kan mamawh phuhrúkna tür chuan theihpatáwpa zíng aṭanga thawh a ngai a ni. Kan thil duh kha kan thawhchhuahin a mil miau loh avàngin kan lei ṭalh a nih chuan kan khawsakna péng lehlamin a tuar tho tho va, leiba ngah tak, rúk rúk, eirúk, mi bum leh inchhúng tlák balna a thlen mék a ni. Nu leh pa thawh chhuah ring thei inti pawh zíng tho peih lo ho hi chuan a suam záwngin an neih sum an hmang cháwk. Tin, nu leh pa thawh chhuahin min daih tak tak loh avàngin kan thawh chhuah ve loh chuan tlákranna in thang angin min âwk tho tho ang.

(iv) *Ram leh hnam tlúkchhiatna a ni thei* : Zíngah kan ṭhalaite an mut bawrh bawrh laiin phailam aṭanga lo kal vai ṭhalai ho chuan lu a mét mawlh mawlh a, thil a zuar kualin thìrchhia an zawng kual daih

tawh a. Nakinah chuan Mizotena kan eizawn ve na tura kan ngaih kha vai lovin min luahlan tawh mai dáwn a ni. Entírma, pa pakhat chuan in sa türin Mizo ngei rawih a duh a, mahse vai ho zíng dár 8 aṭanga tlai thim thleng lungawi taka an thawh laiin kan Mizo tlangvál, tlai taka rawn hawk chhuakin hma takah bàn an duh leh si a. Hlawh inang rau rauah chuan a ruaitupa tán chuan vai rawih mai loh chu duhthlan tür a awm lo a ni. Héngte pawh hi anihna takah chuan kan zíng thawhtlaiin a nghawng a ni. Hetiang renga kan ṭhalaite kan mu rei a nih chuan kan ram leh hnam hmabák hi a them hle a ni.

(v) *Mahni pawh inthunun thei lo tán midang thunun chu a theih loh a ni* : Kan rawngbáwltu tam tak chu mahni inthunun thei tak an ni a, an fakawm hle. Chutih laiin KTP Group Committee, Branch Committee leh active member zíngah mahni inthunun thei lo kan la tam khawp mai. Zàn mut hunah, Pathian ropuina tür ni hauh lova, meng reng ṭhín kan tam awm e. A pawi hle. Mahni pawh kan inthunun thei lo a nih chuan midang thunun chu har tak tür a ni. Kan Mission, rinna kawnga ṭhalaite hruai, chu kan fail duh hmel hlein ka hria.

(vi) *Sual bul pakhat chu a ni ve hrim hrim* : Zíng tho tlai ṭhínte hi a tam ber chu ahma zàna TV en rei ràng te, games leh internet khawih rei avàngte a ni duh khawp mai.

Zàn rei a, chhúngte hriat loha TV leh Computer khelh hi thil hrisél tak niin a lang lo. Chhúngte hriat hlauva thâwm dîm taka kan ti a nih phei chuan setana duhzáwng kan ti a ni duh khawp mai. Kan thlarau lam nunin a tuar a, hriat loh laia ringtu tisa mi nihna a ni. Zíngah tho mai lova thil kan ngaihtuah vak vak hian Pathian duh záwng aiin Setana duhzáwng kan ngaihtuah fo ḫín bawk a ni. Ringtu tán chuan zíng mut rei hi sual bul pakhat chu a ni chiang ngawt mai.

KAN INVEN DAN TUR

Kristian Ṭhalaite he sual hlauhawm tak laka kan invènna tûr tlèma záwng han tárlang ila.

(1) *Zànah mu hma ngam ang u :* Kristian Ṭhalaite chu hma taka muta, hma taka thawh tûr a ni. Kan member zíngah hma taka mu zíng taka tho ḫín kan awm nual hi a làwmawm a. Mahse ḫenkhhat tán chuan mut hmaa thawhhma chu rálpuí phiara phiar a ngai awm e. Amaherawhchu men rei hi setana hmanraw ḫa tak kan thlarau nun leh rawngbâwlna pawn nasa taka a tawrh phah thil a nih avàngin kan hmélma a ni tih kan hriat a ḫa a. Tùnah mut hma harsa kan ti anih pawhin Pathian hnénah ṭawngtai chungin mut hma tum lui ila. Kan tihthan laklawh chuan kan tho hma lo phal tawh dawn lo a ni.

(2) *Zíngah thawh tûr i ruahman ḫín ang u :* Zíng kan thawh hma theih nachhan tûr pawimawh tak chu,

zíngah kan tihtür te duang fel sa ila. A túka kan hák tûr thawmhñaw pawh chhawp sa thlap ila. Thawh hrelo ve hrim hrim kan ni anih pawhin sana pawh set mai pawh a ḫa ang a, mu paha ban pháklohva dah chi a ni awm e. Krista leh Kohhran tána tho hma tûr kan ni tih inhriain, inperh thawh at mai tûr a ni. Duh mah ila kan inperh thawh at hun hi a rei dáwn lo.

(3) *Danglam ngam Kristian Ṭhalaite :* Kan Bible chuan "He khawvél dàn ang hian awm suh ula...lo danglam záwk tawh rawh u" (Rom 12:2) a ti a. Ringtute chu rawngbâwl túra chhandam kan ni a. Rawngbâwl tûr chuan a rawng kan bâwl tûr Pathian nèn inrem taka awma, thawk duh zéltûr kan ni a. Chu inremna chu kan siam dáwn chuan keimahniah bawlhhlawh kai apiang zíng mut rei pawh tiamin kan pailh thlák a ngai a ni. He khawvél hi a changkáng zéltáwn, thil thar pawh a rawn chhuak zéltang. Keimahní rawn tibuai a, kan thlarau nun tidal thei thil hi a chhuak thar zéltang. Tirhkoh Paula'n chu khawvél changkànná tui nu bulh bulhah chuan inlentír mai lovin, Krista lungpui chunga ḫu a tuifáwn che zia thlir a zirchiang thei tûr khawpa danglam tûrin min duh a ni. Eng nge ni Pathian duhzawng tih te, eng nge thil ḫa tih te, eng nge lawmtláka ḫa tluantling tih hre tûr khawpa danglam tûrin Pathian thuin min duh a ni. Lalpan malsàwm rawh se♦

DUHTHLANNA

Hriatpuia Pa, Kolasib

Apwingawt mai. Naupang fel a ni ঢିନ, tleiráwl fel a ni chho zéł, 'Ani hi chuan tleiráwl sual pawh a nei lo,' tih ঢିନ a ni. Mahse, chutiang chu ni mah se túnah chutiang chu a ni tawh lo. A matric pass kum Krismas lai khán, 'Mite pawhin an ti tho a láwm, vawikhat pian mana tih ve chhin zeuhte chu a pawi hlei nèm,' tiin a ti ve chhin a, khami zàn aṭang khán 'Zu' a la thlah leh ta lova, zu pawhin a thisen a chhuahsan ngai ta bık lo. Túnah chuan nupui fanau a nei duah tawh a, a fate pawh an nula tlangvál ve uaih tawh. Mahse ani ber hian hma a sáwn lo. Tùn hmaa a thiam thilte chu a theihnghilh a ni lo, zu vàng chuan hmang theiin a awm tawh lo. Zu a in loh chuan a khùr tlat a, chakna a nei lo. Zu a in lahin a rui a, engmah a ti thei chuang si lo.

A naupan laia a kawm thin, Sikul pindan khata a ṭhutpuí ṭhinte kha chu khî-ah an awm tawh. A ṭhen chuan sawrkár hna lian tak an thawk a, a ṭhen chu Kohhran leh khawtlángah hruai tu, mi zahawm tak tak an ni. Ani ve chuan, 'He mite nèn hian sikul kan kaiho thin,' tih

bak sawi tûr a nei ve lo, chu bák chu a fate hnéna han insawithei hná tûr a nei ve thlawt lo. A nupuiin sawrkár hna thawk lo phei se chu.....

A thi tawh! Naupang hmél tha tak, harhvàng êm êm, a rualpuite aia lehkha thiam thei ঢିନ a nih kha. Mi tam tak chuan a hming, 'Lal̥thafamkima' chu inhmehan ti ঢିନ. A chhan chu a hmél tha a, a fel a, lehkha a thiam thei bawk a; a kutziak nalhziate kha a a sikul kai rualpuite sawi a nih ঢିନ kha.

Ni e, kha tleiráwl hméltha kha kum khat lekah a hmél a danglam vek a, a chèr ruam a, a thú thet a, lehkha pawh a thiam thei tawh lo, Matric pawh a pass zo lo. A chhúngte pawhin mak an ti.

A thih hma khán a ঢିନ thenkhatte bulah chuan khatia a awm chhan kha a sawi an ti. Matric an zir kum khán a ঢିନ chhar thar - mikhual lehngħál, pahnihte nèn khán an inkawmngieh fál a. Pawisa an nei a, an fel bawk si, kawm an nuam êm êm mai. Ni khat chu - ruihhlova an inchiunaah an hruai ve. 'I duh ve em?' an ti, a duh lo. Mahse, an bán an táwn a, han invit a, an invih zawha sikret an han fawp vang vang a, an kut an han nuai set sette kha 'pa' riauvín a hre tlat a. 'Ti ve

chhin rawh, i ti hlen chuang náng, keini pawhin a awm loh chuan kan nghei thei reng a làwm, engmah a ni lo; a nuam a nia,' an tih khán, 'Aih' ti se a fel túr; a ti si lo. A invit ve chhin a, a nuam a ti. A zawngchhang a, a tàwpah chuan a thiante aiin chu damdàwi chu a ngaina ta a, a chhúngte leh khawvèl thildang zawng zawng ai pawhin a mamawh tawh záwk a; a thih phah ta. A thih chhana 'accident' tih kha chu 'tih mai mai' tih mi zawng zawngin an hai lo.

'Mite pawhin an ti tho, ka tih loh avàngin engmah ka ni bék lo. A ti nasa apiangin lawm an hlawh záwk niin a lang tho,' tia, inthiam taka a hlawh ni lo thla tin a lák ve ziah thin khàn tùnah chuan a thíng lét ve ṭan ta.

In leh lo zahpuiawm loh tak a nei, lirthei pawh a chhuak thar ber ber a khalh. A fáte pawhin sikul tha aṭangin tha takin an zir chhuak. A buaithlák lai ber chu - a fate chuan an zirnaah chuan hringnun zirlai an zir tel tlat lo. A nupui pawhin thawmhñaw chhuak thar ber ber a inbel a, rintui leh tlereuh changkáng chitin a nei, a hmui hmai leh a sam pawh 'world class' a ni hial ang chu; mahse a nalhna leh màwinaté chu a pasal chuan a pumbilh tlat lo; a driver-te nèn miin an sawi leh thin.

Thudik a nih leh nih loh tumahin an hrilh duh lova, ani lahin a tak a nih leh nih loh a fiah thei si lo.

A fapa chuan lehkha a thiam thei a, zirna inthaah a kal bawk a, a zir zawh ve leh hna a hmu nghál. Sum leh pai thawhchhuah a buai lo, a thawhchhuah sa sum leh pai hmanna lamah a buai a ni. A thawhchhuah zozaite chuan zahawmna a pe lova, hlimna a pe hek lo. Vawi tam tak a staffte nuihzat khawpin a 'rui' a, a ruh vàngin vawi tam tak a chesual tawh a, rui chunga motor a khalh avànga a chetsualnaah a malpui ruh a titliak tawh. Chuti chung chuan zu leh nula vàngi mi sawi a la reh thei lo.

Ni, sum leh pai ngah hi zahawmna niin a hria a, zahawmna chu In leh lo leh lirtheiah a awm emaw a lo ti thin; dik taka thawhchhuah a nih loh chuan zahawmna thlawhbo tîrna hmanraw tangkai ber a ni tih a hre tawh. Mahse a hriat chhuah chuan a tlai lutuk tawh. A va hahthlák êm!!

Mosia chuan hun rei lo tê atána sual nawmna hlimpuai ai chuan Pathian mite nèna tihduhdah tuar a thlang záwk a. Krista an hmuhsitna chu Aigupta ram rote ai chuan sum ropui záwkah a ruat.

Daniela leh a thiante chu lal chaw leh uain in thin te chuan an intihbawlhhlawh duh lo tlat a, chutiang ei leh in thin te ai chuan an hmél a lang máwi záwk mah a! A rawng an báwl thin, an Pathian chuan meipui lak ata chhanchhuak dáwn lo mah se Nebukadnezzara pathian chu chibai an búk duh lo tlat a. Meia pahih luh an nih pawhin an taksa chungah meiin thiltihtheihna a nei lova, an sam pawh a kàng kir lova, mei rim pawh an nam lo!!

Khawvél mithmuha thiamlohma pakhat mah nei lo chungin Ruthi chuan a pasala nu chu a kalsan duh lova, a vuan tlat a; Isua Krista, khawvél chhandamtu thlahtute zíngah chhiar tel a nih phah ta.

Ringtute chuan -

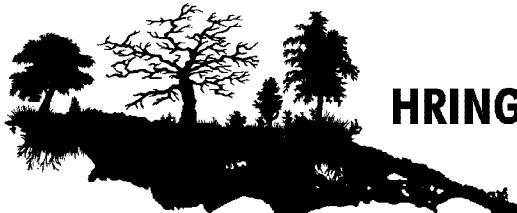
*Ram zau taka lal bera thut ai chuan,
Sual thunun ka nih si chuan;
Isua neih ka duh záwk, thil dang
zawng aiin,
Khawvél zawng ai pawhin.
an ti mai!!*



KRISTIAN THALAI

SYNOD CHOIR RAWNGBAWLNA

- (1) **Khatla South Kohhranah** : July 24, 2011 (Inrinni) zànah Moderator Rev. C. Lalsángliana rawngbàwlna tàwiawmin Khatla South kohhranah an kal a, hla pahnih (2) an rem a ni.
- (2) **Tuikual Kohhranah** : July ni 31, 2011 (Pathianni) zànah Tuikual Kohhranah Taiwan zin report pék pahin an kal a, hei hi Kohhran mal sàwmna nimah sela Central lam programme ang deuhva kalpui a ni a, Central KTP Committee-in hlimawm taka hun hman a ni.
- Inkhàwm hi Rev. K. Lalpiangthara, Leader-in kaihhruiin zin report Pu H. Liantluanga, Director-in a pe a, thuchah tawi T. Upa Dr. Samuel Vanlalthlanga'n a sawi. Synod Choir-in hla panga (5) an rem bawk a ni.
- (3) **World Peace Day** : August 6, 2011 khán Synod Conference Centre-ah YMCA-in World Peace Day an hmanah hla pahnih (2) vai hla leh Mizo hla an rem a. Dr. Zothansánga, zaipáwl member-in Taiwan zin report power point presentation hmangin a entír bawk.
- (4) **Vaivakàwn Branch** : August 8, 2011 (Thawhünni) zànah Vaivakàwn Branch KTP Inkhàwm hmanpuiin an kal a, hla paruk (6) remin Taiwan zin report an pe bawk.
- (5) **Choir Cabin hawn** : August ni 9, 2011 (Thawhlehni) zàna Synod Choir Cabin hawn leh hlan inkhàwmah hla pahnih (2) an rem.
- (6) **Women Centre lungphùm** : August ni 12, 2011 (Zirtawpni) dár 1:00 khán Phunchawng (Sairàng Road)-a Kohhran Hmeichhia ten Women Centre an sak túr lungphùm inkhàwmah hla pakhat an rem.
- (7) **Ramlhun Branch** : August ni 14, 2011 (Pathianni) zànah Ramlhun Branch KTP Golden Jubilee lawmnaah kalin hla pathum (3) an rem.
- (8) **NEICCYA Joint Meet** : August ni 15, 2011 (Thawhünni) zàna Büngkàwn Kohhran Biak Ina NEICCYA Aizawl City Joint Meet-ah telin hla pakhat (1) an rem a ni.



HRINGLANG TLÁNG

He mi hi neih hlau suh

Pu Engloa te fanu, nula senior ang reng deuh tawh saw neih hlau suh. I hriat chian táwk loh vàngin i hlau mai mai a ni h kha. Hlauh chi a ni lo va, neih chi záwk aláwm. Mizo zíngah a tam záwk hian engatinge nula Senior/nula lekhkathiam ság deuh/nula officer lian deuh te hi neih kan hlauh deuh tlat mai le? Hmeichhe Pathianthu zirte phei chu kan hlau lehzual emaw tih tür a ni. Mipa emaw Hmeichhia emaw, a tihbaiwom chi chu zir sán kher a tél lo, naupaw chunga chawhma lek Skul kal pawh ni se duai lo tak an ni.

Mizo hmeichhe fel tak hnam dangin an han nei leh ringawt thîn hi chuan duh thu a sam thei lo. Thenkhat chu an hnathawh leh awmnate'n a zir loh avângin mahni hnampui rimtu an nei lova, anmahni ngaihvuento hnam dang an neih phah thîn. "Hmeichhia leh uite, a chûnléi peih peih" tih hi a dik thui hle. Hmeichhia chang ni lovin mipate pawh, a zar peihtu nanana chu zar lotu nèn chuan a thuhmun fo thei bîk hlei nem. Héng nula chhuanawm tak tak te hian rimtu an nei lo ve thei tlat asin! Pathianin chhúngkua din tûra a ruahman tihlawhtling tûr chuan nupui/pasal neih a ngai a. Neih hun tawh takah te phei chuan hnam a thliar tak tak theih tawh loh va, remcháng ngaihtuah a ngai tawh zawk a, rimtu hmuh chhun hnam dang neih a chawh phah fo.

Nula, officer lian tak, vêngtu nei chin te phei chu neih tinah kan tin lo mai ang tih a hlauhawm aláwm. Hnam dangin an nei leh si ang a, khawi lai kilah emaw kan phun kan phun leh ringawt ang e. Hetiang ringawt tûr chu a ni dáwn em ni? Engang dinlimunah pawh ding se Pathianin mîhring a siama awm tûra a tih awm kim ve vek, Kristian chhungkaw din duh ve tho an nia láwm.

Thaibawih nih hlauh vàng ringawt hian hemi hi neih hlau suh. Tupawh nei la thaibawih i nih chuan i thaibawih tho tho ang. Nupui eng teh-ual nei bîk lo, thaibawih sawi tûr an awm nual hi, rawngbáwlute zíngah pawh.

Héng nula senior, officer, theologian te hi thuawih taka hun hmang, mi taima, an thawhrimna Pathianin a hriaa hlawhtlinna a chantîrte an nih a rinawm. Thuawih thang an nih avângin pasalte thuhnuaih pawh an kún thiam ang. Nu leh pa leh chhúngte pawhin an ring ngam tawh a, rim vel pawh a nuam phian tûr asin, Thlarau Thianghlim sadai thiat lo chuan.

"... I nupui hual Mari chu neih hlau suh; a naupai chu Thlarau Thianghlim laka mi a ni asin..." tia vântirhkhovin a hriattîr avângin, Josepha chuan Mari chu a nei ta, a inchhîr kan hre lo. He mi, naupan lai a tanga thuawih leh fel, thil tha lo laka insúma taima taka lehkhazir leh hnathawh, lo hlawhtling ta, thenkhatte phei chu lo senior hial ta te hi neih hlau suh. Mizoin a neih loh chuan Mizo loin a nei mai dawn asin.

— Rev. F. Lalhmingthanga, Lucknow



Hriatzauna

—Joel Lianrinzuala
Mission Vêngthalang Br.

Kum 2008 khán Kristian film tàwi pakhat 'Oversold' chu tihchhuah niin he film tàwite hi a changtunu, Crissy Moran-i avàngin ngaihven a hlawh hle a. A chhan chu Crissy Moran-i hi puitling film (pornography) 40 chuang zet chang tawh, kum 2006-a a pianthar aṭāṅga Pathian rawngbáwlту lär tak ni zui ta nih vàng a ni.

December ni 22, 1975-a piang Crissy Moran-i chu a naupan lai chuan Kristian chhúngkaw hlim tak an ni ṭhín a. A pa chu pa zaidam leh fa te duat thiam tak niin a nu pawh Kristian nu ṭha, an Kohhran zaipáwl member a ni a. An fa te pawh Pathian thu hmangin uluk takin an enkawl ṭhín. Kum 11 mi lek a nih laiin Crissy-i chu piangtharin naupang nungchang máwi leh lehkha thiam thei tak a ni ve ṭhín. Mahse, kum 12 a tlín kum chuan pa berin a nungchang thlák a zu in a chin tâk avàngin an chhúngkua chu hremhmun tenauah an chéng ta thut a ni ber a. Thian zu in mi a kawm ṭhín te

avàṅga zu in chîng ṭanin kár loah zu ngawl a vei ta hial a. Nupui te kut thlák a, inchhúng bungrua suasam záwng khera a ruih ṭhin avàṅgin an nupa chu an inṭhen ta nge nge a. Crissy-i te unau chu a pa bulah awmin rei tak chhúng chu a nu hmuh leh biak a phalsak lo lehnghál a.

Nu tello a an khawsak tákah chuan nu mawhpfurhna hrang hrang rawngbàwl, insùk, bazár kal leh a nau buaipui chu Crissy-i koah tlain a ti ve thei hràm hràm ṭhín a. Chu zawng aia hmeichhe naupang mai tána manganthlák ber chu a pa zurui rawn haw theilo zawn ngai ṭhín chu a ni.

Chutiang boruak hrehawm tak hnuiah chuan Crissy-i chu ṭhahnemngai takin an chhúngkaw tán ṭawngṭai ṭhín mah se a ṭawngṭaina chhàn in a awm thei si lo. Chutih nák alaiin a nu lah chuan reiloteah pasal dang a'n nei zui lehnghál a. A nu bulah chuan a nawm zâwk beiseiin Crissy-i chu han awm ve bawk mah se a hrehawmna a zual tawlh tawlh a ni ber mai. A

nu chu a pasal thar nén hlim takin an inkàwm a, Crissy-i erawh rilru na leh khawhar rēng rēngin a pindanah a tawm chawt a. A ɻawngtāina chhàna a awm hun nghákhlel takin a thlir ngawih ngawih a, mahse chhānna rēng a rawn tleng thei si lo.

Nu leh pa hmangaihna thlákhllel tür neilo, tleirâwl khawhar chuan hmangaihtu dang zawng in, hlimna a hmuh theih ang ang a dap kual ta a. Nu leh pa leh Pathian laka beisei nei tawhlo tân chuan pawisak tür a tlêm tawlh tawlh a, kum 18 a nih meuh chuan fa ti tha hial khawpin a kal thui tawh a ni.

A graduate hnuah hna hrang hrang thawkin a khawsa chho ve nawk nawk a. Hmangaihtu hmuh beiseiin a ngaihzâwng te tân a engkim hlàn phal thîn mah se hmangaihtu dik a tawng thei si lo. Beidawnnain a hual vèl kára pawisa thawhchhuah ngai bawk sî tân chuan pawisak tür a tlêm tawlh tawlh a. Nu leh pa mitmei vèn tür nei ve lo a ni bawk a, kum 1999 aṭang khân pornography a luhchilh ta hial a. A hna chu harhfim kur chunga thawh chi ni hek lo, ruihhlo nèn chawhpawlhin pornstar zînga hriat hlawh leh sum la lut hnem pâwl tak a ni phâk hial. Ama puala website neiin thla khatah dollar 15000 hial la lut thei mah

se a thinlung chuan hmangaihtu dik a tawn hun nghâkhlel takin a thlir thîn. A eizawnna hmunah chuan ngaihzâwñ mai tûr mipa tam tak awm mah se amah ang bawka nun khawhar leh rap pelh tawh an nih hlawm avângin tumah chu han belh tak tak tlâk an awm si lo.

Nun khawhar leh hmangaihtu mamawh ngawih ngawiha a awm laiin harsatna manganthlâk tak a'n tâwk zui lehngâl a. Intihhlum hial duh khawpa a beidawnna aṭang chuan rei tak a biak tawh loh Pathian au in a ɻapchhuak ta a. Ni hnih hnuah chuan a bialpa nèna TV show pakhata an kal tumin mi pakhat hian a rawn be nawlh mai a. Zahmawh film chang thîn a ni tih a hriat chuan "Pathian i ring em?" ti a zawt in Hmangaihtu dik a hriat a, Beiseina nung a neih ve theih rân a titi pui zui nghal ta mawlh mawlh a. Beidawnna a khat tawh Crissy-i tân chuan a thu hriat chu ngaihthlâk a nuam kher mai, chumi tlaiah la la chuan rei tak a vahbosan tawh Pathian hnênah a kîr leh ta a ni.

Kum 6 chhûng zet pornography hmanga ei lo zawng tawh tân chuan khawvél hnuchhawna Kraws kawng zawh chu harsatna paltlang tür a tam kher mai. A eizawnna leh a ngaihzâwng kalsan a ngai a, a

unhlui chu a zahpuiawm ém avàngin mi zínga awm te chu thi hreh taka a hreh châng lah a tam. A website lah chu hun rei tak atân contract a lo siam tawh avàngin pianthar tawh avànga tihtawp mai theih a ni si lo. A sum khâwl sâ a hmang zo a, hnathawh tûr dang a hmuh mai bawk si loh avàngin a thil neih te hrallin rethei takin a khawsa ve nawk nawk a. Thlarau sual lah chuan inthlahdul lai nei hauh loin mumang lam thlengin a beih chhunzawm zêl bawk sî. Mahse, a biak Pathian chu khawvél aiin a chak zâwk a ni tih hrerengin a vuan tlat a. Kohhran bél tlatin harsatna hrang hrang a tawh te chu a rinna a ngheh zel theih nâna Pathian hmanruaah a pawm thlap thîn.

Harsatna hrang hrang a paltlang hnuah, kum 2006 October ni 6 aṭanga a chhuahsan tâk pornography ngei mai chu a rawngbâwlna tûr hmuah ngaiin a luhchilh leh ngat a. Amah ang bawka pornography aṭanga chhanchhuahna chang ve te nén huai taka pornogra-

phy ṭhat loh zia tlângau puuin chu hmuna la awm mêt ten *hmangaihtu dik* an hriat theih nân hma an la a. Tùnah hian pornstar te zínga Chanchin Ṭha hril tûra din 'Treasures' leh 'Pink Cross Foundation' ah te hlâwkna beisei hauhlo in Beiseina thar petu Pathian chakna ringin a thawk mêt a ni.

Heti hian a sawi, "Ka khawvél hlui chu hnuchhawn vek tawh mah ila harsatna min la thlen zui reng dâwn. Mahse, Setana hmanrua te hi Pathian chuan thil ṭha atân a hmang thei a ni tih ka hria a. Ka tum ber chu ka nunhlui chhe tak hi mi dangte khaichhuahna atân hman a, harsatna tâwk ve mêt te hnênah an harsatna an hneh thei a ni tih hriattîr a ni. Mi tam tak manganna leh lungngaihna an tawrh mêt aṭanga chhuah ngaihna hre lo an awm. Kei ngei pawh insiamṭhat tuma ka beih lai khân ngaihtuahna mumal pawh nei theilo khawp a ka buai châng a awm thîn, mahse Pathian ka rinchhan tlat chuan keimah chaklo mah ila a chakna ringin engkim ka ti thei thîn a ni."



KRISTIAN ṬHALAI

- *I thiamna leh finna ni lovin, i rilru put hmang khàn i thlen sàñ záwng a hril ang* — Zig Ziglar
- *Harsatna tinréng hian amah inchingfel tûrinthurúk a pai. Harsatna i nei ngai lo a nih chuan chu thurúk inthup chu i man ngai lo vang.* — Norman Vincent Peale



KANTU

**Khawruhlian Br. &
Tlángpui Br.**

KHAWRUHLIAN BRANCH

Aizáwl atanga hmàr lam Km. 87 (Tipaimuk Road) a awm Kristian Thalai Páwl, Khawruhlian Branch hi kum 1957 April 2 khán din a ni a. Kumin hian member Mipa - 55, Hmeichhia - 37 an vaiin member - 92 an awm mék a ni.

Branch hmaláknna tichak túrin sub-committee Pathum(3) - Evangelism Cell, Programme leh KTP In (project) te din a ni a, Branch tichaktu leh ti nungtu pawimawh tak an ni.

Thawhtan zàn KTP inkhwám hi chawhrualin za zèlah 25 inkhwám ziah ang an ni a, sermon leh kumpuan thupui zirho nán an hmang thín a ni. Pathianni tlai apiangin fellowship neiin hla zir, sharing leh tawngtai rual na hun atán an hmang thín bawk. Thla tin Thawhtan zàn hmasa berah member hla te leh ruihhlo ngaite puala tawngtai rualna hun an hman thín bákah, Pathianni hnuhnung ber tlaiah evangelism cell hmaláknain chawnghei tawngtai an nei thín a ni.

Kumin hian Kristian Thalai Chanchinbu hi copy-33 an la a,

copy 1 hi member pathum (3) in inchhiar tawm ang an ni. Kohhran kaltlang in missionary pakhat (1) an chawm mék bawk. An branch hi 2008 kum atang khán Bible Society ah Patron member anlo ni tawh bawk a ni.

K.T.P In luah man, Faith promise, inkhwám thawhláwm, thiamthil lákkháwm leh inhlawhna remcháng apianga inhlawhfák te hi an sum lák luhna ki puibera ni a. KTP member Biak In hawnga innei an awmin Branch hmingin lawmpuina leh chàwimàwina thilpék an hlan thín bákah, zaipáwl ten hla an rem thín a, Kohhran hun pawimawhah zaipáwl ten hla a tam thei ang an rem thín bawk. Kohhran tih changtlun nán theih tawpin hma an la a, Sound System leh sum fai tein Kohhranah an chhùnglút thín a ni.

K.T.P pualin K.T.P In an nei a, sum hnar nghet neihna atán thil tàngkai tak a ni. KTP in hi sak that tumin kumin atang hian project lian berah neiin theihtawpin hma an la a. Hruaitu te leh member te an phùr tláng hle a ni◆

TLANGPUI BRANCH

T uichàngrâl North Presbytery huam chhúnga Sialháwk Pastor Bial ami January 18, 1954-a din, tûna member 128, mipa 88 leh hmeichhia 40 awm mékna Golden Jubilee ni 5.3.2005 a làwm tawh, Branch nung tak Tlángpui Branch ka kan a.

Kumin hian an Pastor bial lo vawng tawhte hming chawia group thum a inthenin sub-committee - Light & Sound, Programme, Evangelism te siam a ni. Bial budget ₹ 11,550/- chu June thla khán tlâk tawhin Group Budget ₹ 6,000/-a pawh an tlâk vek tawh bawk. Faith promise hmangin missionary pahnih chawm mékin Pathian kaihhruainain an la tlin chho zèl thei a, làwmawm an ti hle. Kum 2010-a an project - Keyboard (KORG PA50) pawh an lei thei a. Tùnah hian project - Computer leh Sound System tihchangtlun chu hmalák chhoh mék nüiin kum 2014-a an Diamond Jubilee atán nasa takin an inpuahchah mék a ni.

Huansàm, faith promise, thawhṭan zàn inkháwm, group budget, thiamthil thekhkháwm, leh a remcháng apianga inhlawh hmang tein sum an tuak ḥín. Thawhṭan zàn inkháwmah pawisa nei remcháng lote leh ṭahnmengai ten buhfai leh thildang sum chang thei thil thawh nacháng an hria hi an entawn tlák hle.

Thawhṭan zàn inkháwmah kumpuan zir, KTP Hand Book zir,

sermon, character study, sharing, silence nite, tawnhriat sawi, leh hlazir tein hun an hmang ḥín. Kumpuan thupui an tuipui hle a, kumin hian inkháwm hi 34.13% niin inkháwm bànah Evangelism sub-committee kaihhruaina-in mimal inah an ṭawngtai ḥín. Biak In hawnga innei an awm chuan zaipáwin hla an rem ḥín a, Kohhran ni pawimawhah zaipáwl ḥa tak an nei ḥín bawk. Tin, Kohhran chhungkuaah mitthi an awmin Pathianni zíng hun remcháng hmasa berah râlna nein ṭawngtaipui ḥín a ni.

Pathianni tlaiah fellowship nei ḥínin, ṭawngtairual neih bákah hun awm dàn a zirin solfa zir, bible quiz, short sermon leh hla thlan tein hun hmang ḥín a. Tin, Kristian Ṭhalai chanchinbu hi copy 40 an la mék bawk. ATC aṭanga Bible râlchhàn chháng ḥínin hei hi member ten an hlut hle a. Member piah lamah Kohhran nu leh pa te pawhin an hlutpui hle.

Branch OB ten bial insemin bial an fang ḥín a. Group hruaitu ten member tlawhchhuah programme a khát tawkin an nei reng ḥín. Central leh Bial aṭanga tih túr an tuk te tihhawhtlin tum a theih táwp chhuah ḥín an ni a. An member zíngah Khawtláng leh Kohhran hmalákna kawng hrang hranga mi ṭangkai an nei ḥín hian a tilawmin zantin Bethel hun hmanga theih táwp chhuah a ṭawngtai ḥín te hian Kohhran a tinungin a timáwi hle♦

Keimahni



- July 1 & 2, 2011 (Zirtawp) zàn leh (Inrinni) niléngin Kolasib Vénglai Kohhranah bial huapin Leadership Training Tv. VL Muanchhana leh Pu Saizamliana Sailo, C/M ten an neihpui a, training-ah hian mi 67 an tel a ni.
- July 2, 2011 (Inrinni) niléngin Falkàwn Hmàr Véng Kohhranah Muallungthu bial huap Leadership Training neihpuiin Upa Lalrinmuana, General Secretary a kal a, training-a tel 84 an ni. Zàn inkháwmah Pathian thuchah a sawi bawk.
- July 9-10, 2011 khán W. Phaileng Chhim Véng Kohhranah bial huap Leadership Training neihpuiin Pu Vanlalfinga, Fin. Secretary leh Pu Lalnghinglova Hauzel te an kal a, training-a tel 96 an ni. Bial Revival meet an hmang nghál a, hruaitu kalte hian Pathian thuchah tum 4 an sawi bawk a ni.
- July 8-10, 2011 khán Sialháwk Kohhranah Tuichàngràl North Presbytery Meet hmanpuiin Pu Zohmingliana, Asst. Leader leh T. Upa Lalhruaizela, C/M te an kal a, Pathian biak inkháwmah leh Variety Programme-ah thuchah tum hnihil an sawi.
- Rorel Inkhwám in Bial KTP Office Bearers chin tán Training neih ni se tih chu a thawh khatna July 30, 2011-ah Ramhlun South YMA Hall-ah neiin a thawh hnihilna chu August 5, 2011 khán hmun kuaah neih a ni. Hmun hrang hranga kan kal dàn hetiang hi a ni:

Group A hmun	Beisei zát	Tel zát	Hruaitu kalte
1-na Ramhlun	189	155	Central hruaitute
2-na Aibáwk	114	109	T.Upa Lallianmáwia Tv. Vanlalhruaia
3-na Lunglei Vénglai	108	65	Upa Lalrinmuana
4-na Serchhip Kàwnpui	102	86	T.Upa Zothangzuala Chhangte Pu Lalthanmauria
5-na Saitual	72	69	T.Upa Dr. Samuel Vanlalhlanga Rev. K. Lalpiangthara
6-na Kolasib Diakkáwn	108	72	Pu Zohmangaiha Pu Vanlalfinga T.Upa Lalhruaizela

Group A hmun		Beisei zat	Tel zat	Hruaitu kalte
7-na	Dárlawn Kohhran	48	43	<i>Pu Lalrohlua</i> <i>Tv. V.L. Muanchhana</i>
8-na	Rawpuichhîp	126	108	<i>T.Upa Dr. C.Zarzoliana</i> <i>Pu Saizamliana Sailo</i>
9-na	Khawzáwl Véngthar	48	38	<i>Pu H. Liantluanga</i> <i>Pu Lalnghinglova Hauzel</i>
10-na	Champhai Bethel	96	75	<i>Pu Zohmingliana</i> <i>T.Upa Lalramdina Ralte</i>

Bial Office Bearers training rual hian Rorèl Inkhwám thu bawhzuina pakhat HIV/AIDS *dark zèl tìr vènna kawnga hmalákna* atan training neih nghál a ni a. MSACS lamin Resource person türin an mi leh sa kan training neihna hmun tinah hian min pe bawk a, tin, lehkhabu pahnih '*HIV/AIDS engtin zèl*' tih leh '*Thianghlimna zungbun'* chu Branch tina sem tur min pe bawk a, MSACS chungah hian kan làwm hle a ni.

- August ni 1-5, 2011 chhúngin South Asia Christian Youth Network Core Group Meeting chu Hotel Ceysands Bentota, Sri Lanka-ah neih a ni a, Central KTP aiawhin Pu R. Lalhmingthanga, C/M chu a tel a ni. Meeting-ah hian mi 30 telin kum 2012-a General Conference neih hun tür thlirlawkin programme leh တုလ dangte an ngaihtuah a ni.
- August ni 8, 2011 (Thawhṭanni)-khan Sesawng Bial huapin Sesawng Kohhranah Leadership Training neih a ni a, training-a tel mi 72 an ni. Thawhṭanni zàn inkhwám hmanpui nghalin T. Upa Lalhraizela'n report a pe a, Tv. Vanlalhruaia'n thuchah a sawi a ni.
- August 12, 2011 (Zirtáwpni) chawhnu dár 1:00 khan Women Centre lungphum programme Phunchawng-a neihah Rev. K. Lalpiangthara, Leader leh T. Upa Dr. C. Zarzoliana, Asst. Secretary te an tel a ni.
- August 12-14 chhúng khán Chhimchhak Presbytery Meet, Chhiahtláng Kohhrana neih chu Pu Lalthanmáwia leh Tv. Vanlalhruaia, C/M ten an hmanpui a. Hruaitu kalte hi Meet Speaker niin thuchah တုမ li an sawi a ni.

HRIATTIRNA

October ni 21-23, 2011 chhúng hian Záwlsei Branch KTP chuan Branch Diamond Jubilee a làwm dáwn a. A lawmna ruai ni 22, 2011 (Inrinni)-ah တဲ့ ဟော နိုင် အန္တ. He hun hmang tür hian Záwlsei Branch KTP-a hruaitu leh member lo ni tawh zawng zawngte kan sáwm a che u.

Sd/-
(B. LALRAMSIAMA)
Secretary, KTP, Zawlsei Branch.

CENTRAL KTP COMMITTEE, 2010-2012

Leader	:	Rev. K. Lalpiangthara	9436143955
Asst. Leader	:	Pu Zohmingliana	9436159856
Gen. Secretary	:	Upa Lalrinmuana	9436142643
Asst. Secretary	:	T. Upa Dr. C. Zarzoliana	9436154486
Treasurer	:	Pu Lalmuanawma	9436196819
Fin. Secretary	:	Pu Vanlalbinga	9862303241

Committee Members

Pu H. Liantluanga	9436361167	Pu Lalthanmawia	9436141879
T. Upa Lallianmawia	9436192743	Pu Lalrohlua	9862573500
T. Upa Dr. Samuel Vanlalthlanga	9436362173	T. Upa Zothangzuala Chhangte	9436152841
Pu R. Lalhmingthanga	9436152362	Pu Zohmangaiha	9862018161
Tv. Vanlalhruaia	9436146913	T. Upa Lalhraizela	9436156832
T. Upa Lalramdina Ralte	9436360865	Tv. V.L. Muanchhana	9862976771
Pu Lalhinglova Hauzel	9436141979	Pu Saizamliana Sailo	9436148727
Pu Lalmuanpuia	9436142398		

Ex-Officio members

Rev. C. Lalsangliana	-	Synod Moderator
Rev. P.C. Pachhunga	-	Synod Secretary (Sr.)
Rev. Zosangliana Colney	-	Executive Secretary, i/c KTP

HRIATTIRNA

Central KTP chuan Bial leh Branch hrang hrangte hnén a tāngā rawtha a dawn angin Bial leh Branch nèna kan indáwrna kawngah Internet tangkai záwka hman theih türin ruahmannā a siam a. Central KTP hnénā thu thlen tür kan neilte chu Internet hman theihna khawi hmun a tāng pawhin e-mail - centralktp@gmail.com ah paper A4 size a print mai theihin a thawntu hming (signature) tela thawn tur a ni.

Hetianga Central KTP hnénā e-mail hmanga thu kan thawn a nih chuan kan thawn a ni tih KTP Office-ah SMS emaw Telephone hmangin emaw hriattir ni thin se a lawmawm hle ang.



(UPA LALRINMUANA)

General Secretay
Central Kristian Thalai Pawl

■ **NEICCYA Joint Meet : August ni 15, 2011 (Thawhṭanni) zàn khan Búngkáwn Kohhran Biak Inah NEICCYA Aizáwl City Joint Meet hlimawm tak neih a ni a, Búngkáwn Biak In-a leng lo Kohhran páwl hrang hrang thalaite an kalkháwm a ni. T. Upa Dr. Samuel Vanlalthlanga, President, NEICCYA (CKTP Committee member ni bawk) chuan Pathian thuchah a sawi a, Zaipáwl, Group zai leh Solo etc. ngaihthlák a ni bawk, chanvo neituten an ti tha tláng hle a ni.**



Tv. V.L. Muanchhana leh Pu Saizama ten Kolasib Venglai Bial Leadership Training an neihpui, training-a telte nen



Sesawng Bial Leadership Training neihpuiin Pu Hruaizela leh Pu Hruaitea, traininga telte nen



Muallungthu bial huap Leadership Training neihpuiin Upa Lalrinmuana, G/S a kal a, training-a telte nen



Chhimchhak Presbytery Meet Chhiahtlang Sailam Kohhranah hmanpuin Pu Thanmawia leh Pu Hruaitea, meet hrualuite nen



W.Phaileng Bial Revival Meet cum Leadership training hmanpuiin Pu Finga leh Ngingslova, traininga telte nen



Kantu - Khawruhlian Branch



Sialhawlk Kohhranah Tuichàngràl North Presbytery Meet hmanpuin Pu Zohminga leh Pu Hruaizela,



Kantu - Tiângpui Branch

THISENA man to taka lei kan nih tawh avângin kan duh ang mai maia awm tûr kan ni lo. - Zohmingtana Asst. Leader, CKTP